

Консультационный центр потребителя:
АО «ВИНИАДЭУ Электроникс Рус».
Адрес: 117342, г. Москва, ул. Профсоюзная,
65, корп.1, этаж 19, комн. 5.02
Тел.: +7 495 741 4533

Импортер: АО «ВИНИАДЭУ Электроникс Рус».
Адрес: 117342, г. Москва, ул. Профсоюзная,
65, корп.1, этаж 19, комн. 5.02
Тел.: +7 495 744 0397

Изготовитель: DAYOU WINIA CO., LTD./ Дайю Виниа Ко., ЛТД
Адрес: 110, Hanamsandan 9beon-ro, Gwangsan-gu, Gwangju,
Republic of Korea/110, Ханамсандан 9беон-ро,
Квансан-гу, Кванчжу, Республика Корея

Завод-изготовитель: DAYOU PLUS CO., LTD./ Дайю Плюс Ко., ЛТД
Адрес: 40-16, Sochon-ro 123beon-gil, Gwangsan-gu, Gwangju,
Republic of Korea/40-16, Сочон-ро 123беон-гил,
Квансан-гу, Кванчжу, Республика Корея

Сделано в Корее

EAC

Инструкция по эксплуатации
dimchae^o
холодильник для хранения кимчи и
овощей (домашний погреб)



Модель
DL12C-EMYP

Содержание

A. Выдающиеся особенности холодильника «dimchae^o»	1
B. Меры предосторожности	2
1. Перед установкой	2
2. В процессе установки	3
3. В процессе эксплуатации	5
4. Инструкции по уходу	8
5. Рекомендации по экономии электроэнергии	10
6. Меры предосторожности при обращении с хладагентом	11
C. Правила эксплуатации	12
1. Краткий обзор	12
2. Панель управления	13
3. Выбор режимов/функций	16
Как включить/отключить питание (On/Off)	16
Как выбрать режим «KimchiStorage/Хранение кимчи»	17
Как выбрать режим «Chill Storage/Холодильное хранение»	17
Как настроить режим хранения «Vegetable/Fruit (Овощи/фрукты)»	17
Как выбрать режим «Ready-made Purchased Kimchi\Long-Term Storage (Хранение покупного кимчи/Длительное хранение)»	18
Как выбрать режим «Fermentation Science Ripening/Сквашивание в условиях умной ферментации»	20
Как настроить режим «1 DayRipening/Сквашиваниеза 1 день»	21
Как настроить режим «Defrost/ Размораживание»	22
Важные рекомендации по хранению продуктов в холодильнике «dimchae ^o »	23
4. Порядок действий при отключении электроэнергии	24
5. Повторное использование фильтра-поглотителя запаха	24
D. Ремонт	25
1. Определение неисправностей	25
2. Меры предосторожности при утилизации	26
E. Служба поддержки клиентов	27
1. Характеристики изделия	27

А Выдающиеся особенности холодильника «dimchae°»

Во-первых,

Бренд «dimchae°» - непревзойденный лидер, владелец собственной технологии «Original Fermentation Science/ Оригинальная умная ферментация» отвечает за питательность, а также вкус пищи.

С «Оригинальной умной ферментацией» бренд «dimchae°» пошел еще дальше в вопросах умной витаминной ферментации, благодаря которой ваше кимчи такое вкусное и питательное. Кимчи, приготовленное по технологии «Оригинальной умной ферментации», обладает приятным вкусом, способствует укреплению здоровья и повышению жизненного тонуса благодаря увеличению содержания молочной кислоты, витамина С и орнитина.

Во-вторых,

Холодная воздушная завеса сохраняет оригинальный вкус кимчи.

Плотный слой холодного воздуха между дверцей и отделением для хранения продуктов позволяет уменьшить выход холодного воздуха изнутри холодильника для более длительного сохранения свежести продуктов.

В-третьих,

Больше не нужно беспокоиться об образовании инея.

Да, уже давно известно, что образование инея в холодильниках для кимчи неизбежно из-за влажности и разницы температур внутри холодильника и снаружи. И все равно, не раздражало ли вас это? Именно для таких владельцев в холодильниках «dimchae°» есть функция «Размораживание», которая позволяет легко разморозить холодильник.

Благодаря этой функции размораживание холодильника «dimchae°» путем повышения температуры внутри занимает очень короткое время (30 минут). И больше никаких хлопот с размораживанием холодильника для кимчи. Не забудьте выгрузить продукты из контейнеров перед включением режима «Defrost/Размораживание». Если оставить кимчи в контейнере в режиме «Defrost/Размораживание», кимчи сквасится слишком сильно. Так что, будьте бдительны.

В-четвертых,

Встречайте: функция «Chill/ Охлаждение», которая позволяет сохранить свежесть и вкусовые качества не только кимчи, но и любых видов продуктов.

Это новая концепция технологии охлаждения, которая позволила расширить возможности стандартного не очень удобного охлаждения, при котором происходит заморозка тканей продуктов для их краткосрочного хранения без порчи и полная заморозка до твердого состояния для длительного хранения. Функция «Chill/Охлаждение» — это новая концепция технологии охлаждения: время разморозки сокращается благодаря тому, что функция охлаждения медленно замораживает продукты, сохраняя их ткани и питательную ценность.

В-пятых,

Холодильники «dimchae°» — это холодильники, в которых можно приготовить вкусное кимчи любого вида благодаря специальным возможностям для хранения кимчи.

Готовое покупное кимчи или кимчи, которое для вас приготовили родственники, сквашивается уже в процессе перевозки/доставки. Сдержать процесс сквашивания не просто, даже если хранить кимчи в специальном холодильнике. Однако, функция длительного безопасного хранения готового кимчи обеспечивает большое количество CO2 в сквашенном кимчи для свежего вкуса и позволяет сохранить свежесть кимчи, подавляя рост молочнокислых бактерий, из-за которых кимчи может испортиться.

Эта технология была впервые разработана и использована «dimchae°»; она сдерживает процесс сквашивания кимчи до 3 месяцев с того момента, когда вы положили кимчи в холодильник «dimchae°», и позволяет приготовить еще более вкусное кимчи благодаря постепенному сквашиванию, начиная с 4 месяца хранения. Эта технология позволяет надолго сохранить свежесть и вкусовые качества кимчи, которое заготовили на зиму.

Выдающиеся особенности холодильника

Меры предосторожности

Правила эксплуатации

Ремонт

Служба поддержки клиентов

B

Меры предосторожности

1 Перед установкой



● **Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к серьезным травмам или даже летальному исходу.**



● **Несоблюдение данных мер предосторожности может привести к травмам или порче собственности.**



Этот бытовой прибор разработан для эксплуатации в

указанных условиях:

США, Канада; 110~115 В, 60 Гц.
Австралия, Евросоюз, Россия; 220~240 В, 50 Гц.

● Прибор не сможет работать от других источников питания, что также может стать причиной пожара.



Не устанавливайте прибор в местах повышенной влажности, в пыльных помещениях или около воды.

● Это может привести к возгоранию или удару электрическим током.



Не устанавливайте бытовой прибор в местах, где возможен его перегрев или попадание прямых солнечных лучей. Нагревательные приборы устанавливайте на расстоянии от бытового прибора.

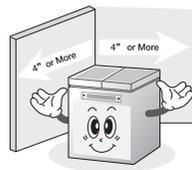
● Уменьшается охлаждающая способность бытового прибора, что приводит к увеличению расхода электроэнергии.
● Температура в помещении, где устанавливается бытовой прибор, должна быть 20~30°C.



Устанавливайте бытовой прибор на расстоянии минимум 4 дюйма от стены.

● Такое расстояние необходимо для должной вентиляции. При плохой вентиляции понизится производительность прибора, а также может произойти возгорание.

※ Предметы первой необходимости, которые находятся сзади или сбоку бытового прибора в процессе его эксплуатации, могут помешать вентиляции, поэтому сразу же уберите их. Кроме того, если возле электрического провода или вентиляционного отверстия есть вода, пыль или мусор, они могут приводить к возгоранию, которое может стать причиной стихийного бедствия или порчи имущества. Следите за чистотой около бытового прибора.



Устанавливайте прибор на устойчивой и ровной поверхности.

● При установке на неровной поверхности прибор будет издавать шум.
● Положение прибора на неровной поверхности можно отрегулировать при помощи регулировочных винтов.



2 В процессе установки



Warning

- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными и ментальными способностями, а также лицами, у которых недостаточно опыта или знаний, если за таковыми лицами не осуществляется надзор или они не получили инструкции по эксплуатации бытового прибора от лица, ответственного за их безопасность.

- Следите за детьми и не разрешайте им играть с бытовым прибором.

- Прибором могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица со сниженными физическими, сенсорными или ментальными способностями, а также те, у кого недостаточно опыта и знаний, при условии надзора за такими лицами, а также получения ими инструкций по безопасной эксплуатации бытового прибора, а также если таковые лица понимают риски, связанные с эксплуатацией прибора.

- Детям не следует играть с прибором. Не разрешайте детям мыть или обслуживать прибор без надзора.



Warning

Убедитесь, что шнур не погнулся и не смят под тяжестью других предметов:

- Повреждение линии электроснабжения может привести к короткому замыканию, возгоранию или удару электрическим током.



Warning

Убедитесь, что вилка не погнулась и не сломана:

- Сломанная вилка может стать причиной короткого замыкания или возгорания.



Warning

Прежде чем вставить вилку в розетку удалите с нее пыль или пятна чистым сухим полотенцем.

- Наличие пыли на вилке не позволит полностью вставить вилку в розетку или может привести к возгоранию.



Warning

Не устанавливайте сетевой удлиннитель или портативные источники питания на задней панели устройства.

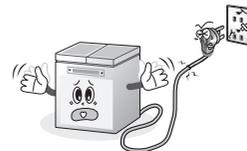
- Подключение нескольких вилок к одной настенной розетке может привести к выделению тепла или возгоранию.



Warning

При установке прибора убедитесь, что шнур питания не зажат и не поврежден.

- Эти действия могут привести к возгоранию, короткому замыканию и удару электрическим током.
- Если шнур питания поврежден, и вы хотите заменить его, обратитесь в компанию-изготовитель или к технику для обеспечения соблюдения мер безопасности.



Warning

Подключайте шнур питания так, чтобы он шел вниз.



Выдающиеся особенности
Холодильника

Меры
предосторожности

Правила
эксплуатации

Ремонт

Служба поддержки
клиентов

2 В процессе установки



Warning

- При необходимости используйте только заземленный трехжильный шнур-удлинитель с заземленной вилкой с тремя контактами и розеткой.

- В США и Канаде используйте шнур-удлинитель (минимум) 110-115 В 15 А.

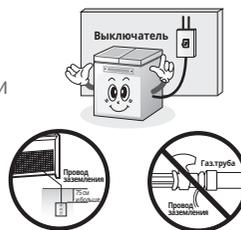
- В Австралии и Евросоюзе России и СНГ используйте шнур-удлинитель (минимум) 220-240 В 50 Гц



Warning

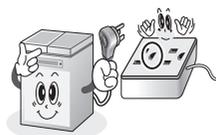
Подключите бытовой прибор к автомату или убедитесь в надежности заземления прибора.

- Используйте автомат, подключенный к настенной розетке или настенную розетку с заземляющим выводом.
- Ни в коем случае не используйте в качестве заземления газовые трубы, пластиковые водопроводы или телефонные кабели.



Warning

При подключении к вспомогательной сети питания используйте заземленную сеть.



Caution

При перемещении не наклоняйте прибор больше, чем на 45°.

- Масло в компрессоре может стечь в трубку, что приведет к поломке прибора.
- При наклоне прибора больше, чем на 45°, не включайте прибор в розетку в течении 30-40 минут.



Caution

Не пытайтесь разобрать, починить или перестроить прибор.

- Это может стать причиной травмы, удара электрическим током или возгорания.



Caution

Складывайте продукты на хранение через 3-4 часа после того, как прибор был включен в сеть.

- Для достижения температуры хранения продуктов внутри прибора потребуется несколько часов.



3 В процессе эксплуатации



Warning

- Не пытайтесь перенастроить прибор неестественным образом или использовать устройства и методы, ускоряющие процесс размораживания.
- Повреждение контура циркуляции хладагента очень опасно. Поэтому, в случае неисправности, обратитесь в сервисный центр.
- Не храните электронные устройства внутри прибора.



Warning

Не трогайте вилку или настенную розетку мокрыми руками.

- Это может привести к удару электрическим током.



Warning

При обнаружении дыма, газов с запахом гари сразу же отключите прибор из розетки.

- Это может привести к поломке прибора, удару электрическим током или возгоранию.



Warning

Не устанавливайте бытовой прибор в местах, где возможен его перегрев или попадание прямых солнечных лучей. Нагревательные приборы устанавливайте на расстоянии от бытового прибора.

- Уменьшается охлаждающая способность бытового прибора, что приводит к увеличению расхода электроэнергии.
- Температура в помещении, где устанавливается бытовой прибор, должна быть 20~30°C.



Warning

Не распыляйте воспламеняемые вещества около прибора.

- Это может привести к возгоранию.
- Можно повредить пластмассовые поверхности прибора.



Warning

Не храните взрывоопасные вещества, например, аэрозольные баллончики с воспламеняемым взрывчатым веществом в данном бытовом приборе.

- Это может привести к порче прибора, возгоранию или взрыву.



Warning

Не разбирайте, ремонтируйте или перенастраивайте прибор бессистемно. Не позволяйте детям залазить в холодильник. Не тяните за сетевой шнур, чтобы вытащить вилку из розетки.

Выдающиеся особенности
холодильникаМеры
предосторожностиПравила
эксплуатации

Ремонт

Служба поддержки
клиентов

3 В процессе эксплуатации



Caution

Не устанавливайте прибор в помещении, где, в зимний период времени, происходит резкий перепад температур.

- Кимчи может заморозиться.



Caution

Выбирайте правильный режим в зависимости от того, какой продукт будете хранить.

Не храните продукты с разными режимами хранения вместе.



Caution

Проверяйте свежесть продуктов, которые хранятся в холодильнике «dimchae°», даже при работе в режимах «Refrigerating/Заморозка» и «Chill/Охлаждение».

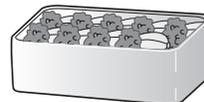
- Продукты, которые хранятся в холодильнике «dimchae°», могут испортиться по истечению срока годности.



Caution

Используйте имеющийся контейнер для кимчи для хранения его в холодильнике «dimchae°».

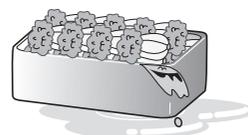
- Кимчи может заморозиться при хранении прямо в холодильнике.



Caution

Наполняйте контейнер для кимчи только на 70-80%, чтобы не вытекал рассол в процессе сквашивания.

- В процессе сквашивания кимчи объем рассола увеличивается, и он может вытекать.



Caution

Открывайте и закрывайте дверцы только за ручки. Следите, чтобы не зажать руки дверцами.

- Можно травмировать руки.



Caution

При использовании контейнеров под кимчи в микроволновой печи всегда открывайте крышку и включайте микроволновую печь только в режим предварительного нагрева.

3 В процессе эксплуатации



● Данный прибор предназначен исключительно для использования в бытовых целях.



Используйте отдельные контейнеры для мяса, рыбы и овощей.

● Так пища не засохнет и такой способ является более гигиеничным.



Охладите горячую пищу, прежде чем поставить ее в холодильник.

● Горячая пища повлияет на кимчи, которое хранится на этой же полке – кимчи скиснет.

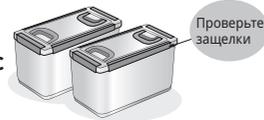


Как можно реже открывайте верхнюю крышку контейнера в процессе «Fermentation/Ферментации».

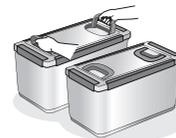
● Воздух снаружи может изменить температуру внутри или испортить вкус кимчи.



При переносе контейнеров с кимчи убедитесь, что все защелки (в 4 точках) закрыты. Вы можете нанести себе травму, если все защелки не закрыты, и крышка слетит с контейнера.



Держите контейнер обеими руками, когда несете его, вы можете нанести себе травму, если крышка слетит с контейнера, в том случае, если в контейнере лежат очень тяжелые (каменные или железные) предметы.



Если поставить контейнеры друг на друга и при этом ручка нижнего контейнера поднята, кимчи может порезаться из-за поломки или ненадлежащего закрытия крышки нижнего контейнера под весом верхнего контейнера.



Если продукт хранится в режиме «Freezing/Заморозка» или «Cooling/Охлаждение», крышка с контейнера с кимчи снимается очень тяжело под действием вакуума. Открывайте крышку, слегка приподняв ее край.



Выдающиеся особенности
холодильника

Меры
предосторожности

Правила
эксплуатации

Ремонт

Служба поддержки
клиентов

4 Инструкции по уходу



Warning

Не распыляйте воду на бытовой прибор. Панель управления должна быть сухой. Протирайте ее сухой тряпкой.



Caution

Протирайте поверхности бытового прибора мягкой тряпкой или губкой, смоченной в воде комнатной температуры или нейтральном очистителе. Вытирайте насухо мягкой тряпкой.



Caution

Перед размораживанием сначала разгрузите холодильник и нажмите кнопку «EzClean/Быстрое размораживание», крышку оставьте открытой. Протрите холодильник внутри сухой тряпкой (См. стр.20).

- Не используйте фен для размораживания горячим воздухом.
- Иней в холодильнике «dimchae°» образуется из-за разницы температур снаружи и внутри холодильника. Это естественный процесс, который происходит в системе непосредственного охлаждения.



Caution

Если загорается сигнальная лампочка и звучит мелодичный звуковой сигнал, это означает какие-то проблемы с бытовым прибором. Нажмите любую кнопку для отключения сигнала и обратитесь в ближайшую сервисную службу.

Звуковой сигнал



Caution

При перемещении бытового прибора зафиксируйте дверцы при помощи клейкой ленты, чтобы они не открывались.



4 Инструкции по уходу



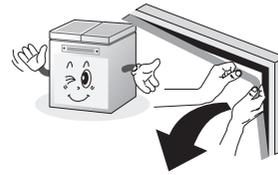
- **Опасность того, что ребенок застрянет в холодильнике.**
Перед тем, как выбросить старый холодильник или морозильную камеру.

- Снимите дверцы
- Не вынимайте полки, чтобы дети не могли забраться внутрь.



- **Снимите резиновую окантовку с внутренней стороны дверцы перед тем, как выкинуть холодильник.**

● Дверца может деформироваться или возможны травмы.



- **Не тащите и не тяните прибор.**
Поднимите и перенесите.

● Будьте осторожны: вода по сливной трубке может вылиться на пол при переносе или перемещении прибора.



- **Отключите прибор из розетки, если не будете использовать его длительное время.**

● После отключения прибора из розетки, помойте его и оставьте крышку открытой на сутки для того, чтобы холодильник полностью высох.



- **Не ставьте контейнеры для кимчи, которые не используете, друг на друга. Храните контейнеры в тени.**

● Под воздействием прямых солнечных лучей контейнеры могут выцветать.
● Если поставите закрытые крышками контейнеры друг на друга, их будет сложно потом разъединить.



Выдающиеся особенности
холодильника

Меры
предосторожности

Правила
эксплуатации

Ремонт

Служба поддержки
клиентов

5 Рекомендации по экономии электроэнергии

- В случае установки прибора в помещении с высокой температурой окружающего воздуха, увеличивается работа компрессора, что приводит к повышению расхода электроэнергии.
- Потребление электроэнергии может быть разным в зависимости от вариантов эксплуатации прибора и режимом его работы.
- Для экономии электроэнергии соблюдайте следующие указания.

1 Не открывайте крышку без необходимости.

- Вы выпускаете холодный воздух из холодильника и запускаете теплый воздух внутрь холодильника, что влияет на температуру внутри прибора. В свою очередь, внутри прибора включается компрессор для понижения температуры, что приводит к расходу электроэнергии.



2 Охлаждайте горячую пищу перед тем, как поставить ее в холодильник.

- Из-за горячей пищи внутри холодильника повышается температура, что повышает расход электроэнергии на понижение температуры.



3 Не открывайте дверцу при отключении питания.

- Каждый раз, когда вы открываете крышку холодильника, теплый воздух снаружи попадает в прибор.
- Отключение питания менее чем на 2 часа не влияет на продукты в холодильнике



4 Не размещайте прибор в местах, где есть воздействие прямых солнечных лучей, в жарких помещениях или около источников тепла.

- Рекомендованная температура в месте установки прибора от 20°C до 30°C.
- При очень высокой или очень низкой температуре в месте установки возможно нарушение работы прибора, снижение охлаждающей способности и увеличение расходов на электроэнергию.
- Прибор может поменять цвет.



6 Меры предосторожности при обращении с хладагентом

- В данном приборе используется изобутан (R-600a), воспламеняемый природный газ, в качестве хладагента, поэтому при перемещении прибора избегайте его поломок.
- Для установки прибора необходимо определенное пространство, в зависимости от объема используемого в приборе хладагента, с тем чтобы снизить опасность возгорания при утечке хладагента.
- В данном приборе используется хладагент R-600a.
Объем используемого хладагента указан на наклейке на внешней стороне холодильника.



Не закрывайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или в конструкции для его встраивания.



Не используйте механические устройства или прочие предметы для ускорения процесса размораживания, за исключением тех, которые рекомендовала компания-изготовитель.



Не используйте электрические устройства в камерах для хранения пищи, за исключением тех, что рекомендованы изготовителем.

Выдающиеся особенности
холодильника

Меры
предосторожности

Правила
эксплуатации

Ремонт

Служба поддержки
клиентов

dimchae°

С

Правила эксплуатации

1 Краткий обзор

DL12C-EMYP

Правила
эксплуатации

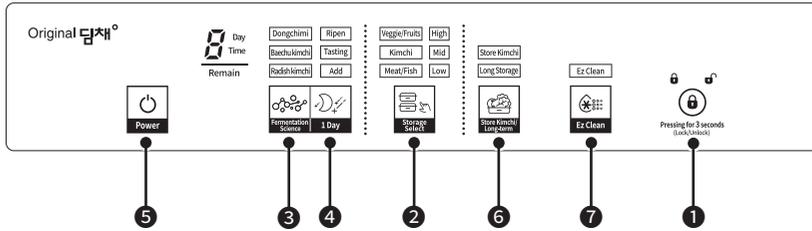


Примечание

- ▶ В зависимости от модели технические характеристики, цвет и внешний вид прибора и контейнеров может отличаться.
- ▶ В каждой камере есть контейнер для кимчи и фильтр.

2 Панель управления

DL12C-EMYP



Выдающиеся особенности
холодильника

Меры
предосторожности

Правила
эксплуатации

Ремонт

Служба поддержки
клиентов

2 Панель управления

01



Lock



Unlock

Кнопка «Lock/Unlock» (Заблокировать/Разблокировать)

- ▶ Для переключения функций нужно перейти в режим «Unlock/Разблокировано», нажав и удерживая кнопку «Lock/Unlock» (Заблокировать/Разблокировать) минимум 3 секунды.



Примечание

- ▶ Если не нажимать никакие кнопки в режиме «Unlock/Разблокировано», панель управления отображает режим, в котором работает холодильник, в течение 25 секунд и переключается в режим «Lock/Заблокировано».

02



Кнопка выбора режима хранения

- ▶ Выбор режима хранения (Овощи/фрукты, кимчи, мясо/рыба) и интенсивность хранения (Высокая, средняя и низкая). В режиме «Unlock/Разблокировано» нажмите эту кнопку несколько раз до тех пор, пока не будет выбран нужный режим хранения. Переключение режимов хранения происходит в следующем порядке.

Kimchi(Mid → High → Low) → Veggie/Fruits (Mid → High → Low)
→ Meat/Fish(Mid → High → Low)

※ Кимчи (Средняя → Высокая → Низкая) → Овощи/фрукты(Средняя → Высокая → Низкая) → Мясо/рыба (Средняя → Высокая → Низкая)

- Veggie/Fruits (Овощи/фрукты) : включите этот режим для сохранения свежести овощей и фруктов (а также риса или ферментированной соевой пасты)
- Kimchi (Кимчи) : включите этот режим для сохранения свежести кимчи (бэчу кимчи, дончими, кимчи из редиса).
- Meat/Fish (мясо/рыба) : включите этот режим для сохранения свежести слегка подмороженного мяса и рыбы.

03



Кнопка «FermentationScience/Умная ферментация»

- ▶ Выбор режима «FermentationScience/Умная ферментация» для выбранной камеры. В режиме «Unlock/Разблокировано» нажмите эту кнопку несколько раз до тех пор, пока не будет выбран режим «FermentationScience/Умная ферментация». Переключение режимов хранения происходит в следующем порядке.

Dongchimi → Baechu kimchi → Radish kimchi

※ Дончими → Бэчу кимчи → Кимчи из редиса

Умная ферментация – это новая технология, которая позволяет приготовить более вкусное и питательное кимчи, обогащенное полезными молочнокислыми бактериями и витамином С. Содержание орнитина увеличивается в два раза в сравнении с конкурентными моделями холодильников для кимчи. Орнитин играет важную роль в улучшении скорости основного обмена веществ, улучшает работу печени и способствует выработке гормона роста.

2 Панель управления

04



Кнопка «1 day/Один день»

► Этот режим предназначен для для сквашивания свежеприготовленного кимчи (Бэчу кимчи) за один день при комнатной температуре (200С до 250С).

05



Кнопка «Left power/Right power /Сеть»

► Вкл./Выкл. питание левой/правой камеры.

06



Кнопка «Store Kimchi/Long-term Storage (Хранение кимчи/Длительное хранение)»

► В режиме «Unlock/ Разблокировано» нажмите эту кнопку несколько раз до тех пор, пока не будет выбран нужный режим хранения.

- Store Kimchi/Хранение кимчи : установите этот режим для хранения кимчи, купленного в магазине.
- Long term/Длительное хранение : установите этот режим для длительного хранения, при этом сдерживается процесс сквашивания.

07



EzClean/Быстрое размораживание

► Режим для размораживания и мытья камеры.
Перед использованием этой функции выгрузите все продукты из холодильника и откройте дверцу.

Выдающиеся особенности
холодильникаМеры
предосторожностиПравила
эксплуатации

Ремонт

Служба поддержки
клиентов

dimchae°

3 Выбор режимов/функций

1. “Как включить/отключить питание ,”

❶ Для переключения в режим «Unlock/Разблокировано» нажмите и удерживайте в течении 3 секунд кнопку «Lock/Unlock (Заблокировано/Разблокировано)».

- Если никакие действия не выполняются в течении 25 секунд, холодильник переключается в режим «Lock/Заблокировано».

※ Когда вы включаете питание впервые, установлен режим «StorageSelect-Kimchi-Mid(Выбор режима хранения – Кимчи – Средняя температура)».

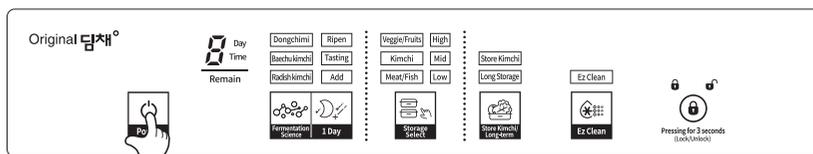


❷ Для включения питания конкретной выбранной вами камеры сначала нажмите кнопку «Power/Сеть» правой или левой камеры, а затем кнопку «Power/Сеть».

❸ Для отключения питания конкретной выбранной вами камеры сначала нажмите кнопку «Power/Сеть» правой или левой камеры, а затем кнопку «Power/Сеть».

Правила эксплуатации

DL12C-EMYP



Продукты могут испортиться, если хранить их в левой или правой камере при отключенном в ней питании.

- ※ Если работает только одна камера, в выключенной камере чувствуется прохладный воздух. Небольшое количество прохладного воздуха поддерживается для уравновешивания рабочего давления.
- ※ Кнопка не работает, если нажимать одновременно кнопки «Power/Сеть» левой и правой камеры.

3 Выбор режимов/функций

2. “ Как выбрать режим «KimchiStorage/ Хранение кимчи» ,»

1 Для переключения в режим «Unlock/Разблокировано» нажмите и удерживайте в течении 3 секунд кнопку «Lock/Unlock (Заблокировано/Разблокировано)».

- Если никакие действия не выполняются в течении 25 секунд, холодильник переключается в режим «Lock/Заблокировано».



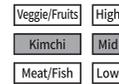
2 Нажмите кнопку «StorageSelect/Выбор режима хранения» левой или правой камеры, в зависимости от того, в какой камере вы хотите переключить режим.

- Переключение режима возможно только, если включено питание данной камеры.



3 Каждый раз при нажатии кнопки «StorageSelect/Выбор режима хранения» происходит смена режимов хранения «Kimchi (Mid → High → Low) → Veggie/Fruit (Mid → High → Low) → Meat/Fish (Mid → High → Low) / Кимчи (Сред → Высокий → Низкий) → Овощи/фрукты (Сред → Высокий → Низкий) → Мясо/рыба (Сред → Высокий → Низкий)».

- Выберите режим в зависимости от степени сквашивания кимчи. Храните кимчи, сквашенное до нужного состояния, в режиме «Mid/Сред», перезревшее кимчи в режиме «High/Высокий», а слегка замороженное кимчи – в режиме «Low/Низкий».



Caution

Кимчи может заморозиться из-за содержания соли. Используйте режим [Mid/Сред.], [High/Высокий.] и [Low/Низкий.] соответственно. Простое кимчи на воде может заморозиться при хранении в режиме [Kimchi/Кимчи], поскольку в нем мало соли и много воды.

3. “ Как выбрать режим «ChillStorage/Холодильное хранение» ,»

1 Для переключения в режим «Unlock/Разблокировано» нажмите и удерживайте в течении 3 секунд кнопку «Lock/Unlock (Заблокировано/Разблокировано)».

- Если никакие действия не выполняются в течении 25 секунд, холодильник переключается в режим «Lock/Заблокировано».



2 Нажмите кнопку «StorageSelect/Выбор режима хранения» левой или правой камеры, в зависимости от того, в какой камере вы хотите переключить режим.

- Переключение режима возможно только, если включено питание данной камеры.



3 Каждый раз при нажатии кнопки «StorageSelect/Выбор режима хранения» происходит смена режимов хранения «Kimchi (Mid → High → Low) → Veggie/Fruit (Mid → High → Low) → Meat/Fish (Mid → High → Low) / Кимчи (Сред → Высокий → Низкий) → Овощи/фрукты (Сред → Высокий → Низкий) → Мясо/рыба (Сред → Высокий → Низкий)».



Caution

● [Meat/Fish (Мясо/рыба)] – это режим подмораживания продуктов для сохранения их свежести.
* Не хранить овощи, фрукты или кимчи (могут заморозиться из-за низкой температуры).

Выдающиеся особенности
холодильника

Меры
предосторожности

Правила
эксплуатации

Ремонт

Служба поддержки
клиентов

3 Выбор режимов/функций

4. “Как настроить режим хранения «Vegetable/Fruit(Овощи/фрукты)» , ,

❶ Для переключения в режим «Unlock/Разблокировано» нажмите и удерживайте в течении 3 секунд кнопку «Lock/Unlock (Заблокировано/Разблокировано)».

- Если никакие действия не выполняются в течении 25 секунд, холодильник переключается в режим «Lock/Заблокировано».

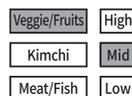


❷ Нажмите кнопку «StorageSelect/Выбор режима хранения» левой или правой камеры, в зависимости от того, в какой камере вы хотите переключить режим.

- Переключение режима возможно только, если включено питание данной камеры.



❸ Каждый раз при нажатии кнопки «StorageSelect/Выбор режима хранения» происходит смена режимов хранения «Kimchi (Mid → High → Low) → Veggie/Fruit (Mid → High → Low) → Meat/Fish (Mid → High → Low) / Кимчи (Сред → Высок → Низк) → Овощи/фрукты (Сред → Высок → Низк) → Мясо/рыба (Сред → Высок → Низк)».



- Храните овощи и фрукты немывтыми в контейнере, который работает в режиме[Veggie/Fruits (Овощи/фрукты)]. Если они будут влажными, то быстро испортятся.



- Выбирайте режим хранения в зависимости от вида и свежести овощей/фруктов.
- Позволяет сохранить свежесть овощей/фруктов. Данный вид хранения не является длительным, поэтому почаще проверяйте содержимое во время хранения.
- Если включена функция «Vegetable/Fruit(Овощи/фрукты)», внутри может быть больше влаги, чем в режиме хранения «Kimchi/Кимчи».
- Если выбрать функцию «Vegetable/Fruit(Овощи/фрукты)» при работе холодильника в режиме хранения «Kimchi/Кимчи» или «Chill Storage/Охлаждение», пол может быть мокрым, потому что внутри холодильника «dimchae°» образуется иней.

Это не является неисправностью – просто вытрите и продолжайте пользоваться холодильником.

3 Выбор режимов/функций

5. “Как выбрать режим «Ready-made purchased Kimchi/Long-term storage (Готовое покупное кимчи/Длительное хранение)».”

1 Для переключения в режим «Unlock/Разблокировано» нажмите и удерживайте в течении 3 секунд кнопку «Lock/Unlock (Заблокировано/Разблокировано)».

- Если никакие действия не выполняются в течении 25 секунд, холодильник переключается в режим «Lock/Заблокировано».

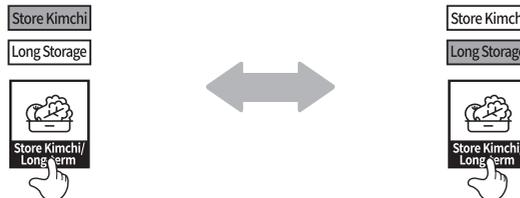


2 Нажмите кнопку «Store Kimchi/Long-term (Кимчи из магазина/Длительное хранение)» левой или правой камеры, в зависимости от того, в какой камере вы хотите переключить режим.



- Переключение режима возможно только, если включено питание данной камеры.

3 Каждый раз при нажатии кнопки «Store Kimchi/Long-term (Хранение кимчи/Длительное хранение)» происходит смена режимов «Long Storage/Длительное хранение» ↔ «Store Kimchi/Хранение кимчи».



- В режиме длительного хранения сохраняется свежесть и отличный вкус кимчи в течении длительного периода времени благодаря быстрому охлаждению и замедленному процессу сквашивания.
- Для хранения покупного кимчи нужны особые условия, поскольку такое кимчи уже было, до некоторой степени, сквашено во время доставки.

※ «Purchased Kimchi/Покупное кимчи» и «Long-term storage/Длительное хранение» — это разные функции.



Caution

- Для хранения только что купленного кимчи в холодильнике, который уже работает в режиме «Purchase Kimchi/Покупное кимчи», сбросьте режим «Purchase Kimchi/Покупное кимчи» как показано ниже, и перезапустите.

1 шаг (Сброс режима «Purchase Kimchi/Покупное кимчи»):

[Unlock/Разблокировать] → [Kimchi-Mid/Кимчи-Сред.] → [Lock/Заблокировать]

2 шаг (Сброс режима «Purchase Kimchi/Покупное кимчи»):

[Unlock/Разблокировать] → [Store Kimchi/Хранение кимчи] → [Lock/Заблокировать]

Выдающиеся особенности
холодильника

Меры
предосторожности

Правила
эксплуатации

Ремонт

Служба поддержки
клиентов

3 Выбор режимов/функций

7. “ Как настроить режим «1 Day Ripening/Сквашивание за 1 день», ”

※ 1 Day/1 день

Это технология сквашивания в условиях, аналогичных естественному сквашиванию при комнатной температуре (20-25°C). Эта функция позволит вам попробовать сквашенное кимчи максимум через 24 часа. Насладитесь вкусным кимчи благодаря функции быстрого сквашивания за ночь. Однако кимчи может перезреть в случае длительного хранения.

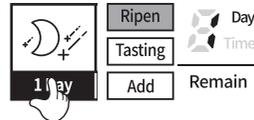
- ❶ Для переключения в режим «Unlock/Разблокировано» нажмите и удерживайте в течении 3 секунд кнопку «Lock/Unlock (Заблокировано/Разблокировано)».

- Если никакие действия не выполняются в течении 25 секунд, холодильник переключается в режим «Lock/Заблокировано».



- ❷ Нажмите кнопку «1 Day/1 день» левой или правой камеры, в зависимости от того, в какой камере вы хотите переключить режим.

- Переключение режима возможно только, если включено питание данной камеры.

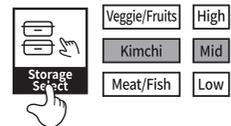


- ❸ По завершению цикла «1 Day/1 день» через 17-21 час переключается в режим «Tasting/Дегустация» и вы сможете проверить степень готовности кимчи.

→ если режим «Tasting/Дегустация» не будет отключен в течении двух часов, производится автоматическое переключение в режим [Storage Select- Kimchi-Mid/ Выбор режима хранения – Кимчи – Сред.]

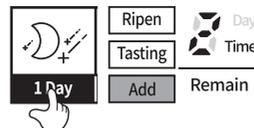


- ❹ Если, по вашему мнению, вкус кимчи нормальный, можно переключиться в режим [Kimchi-Mid/Кимчи-Сред.], нажав «Storage Select/Выбор режима хранения» в режиме «Unlock/Разблокировано» - переключение в режим «Storage Select/Выбор режима хранения» → [Kimchi – Mid/Кимчи-Сред.] произойдет через 2 часа.



- ❺ Если, по вашему мнению, кимчи еще недостаточно сквашено, нажмите кнопку «1 Day/1 день» в режиме «Unlock Разблокировано». Загорается лампочка [Add/Дополнительно] и в режиме двух часов кимчи доквашивается

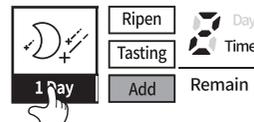
- Каждый раз при нажатии кнопки «1 Day/1 день» происходит переключение между [Add/Дополнительно] ↔ [Tasting/Дегустация].



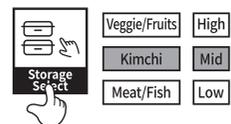
- ❻ По завершению цикла [Add/Дополнительно] происходит переключение в режим [Tasting/Дегустация] – можно проверить степень готовности кимчи.

- Если, по вашему мнению, кимчи еще не готово, нажмите кнопку «1 Day/1 день» в режиме «Unlock/Разблокировано». Загорается лампочка [Add/Дополнительно] и в течении двух часов кимчи дополнительно сквашивается. Режим [Add/Дополнительно] можно включить подряд только два раза.

- Если вы считаете, что вкус кимчи такой, каким должен быть, можно переключиться в режим [Kimchi-Mid/ Кимчи – Сред.], нажав кнопку [Storage Select/Выбор режима хранения] в режиме «Unlock/Разблокировано». Если вы не переключите режим «Tasting/Дегустация» в течение двух часов, происходит автоматическое переключение в режим [Storage Select- Kimchi-Mid/Выбор режима хранения – Кимчи – Сред.].



- ※ Функция дополнительного сквашивания позволяет доквашить кимчи, поэтому при длительном хранении кимчи может перезреть.



Выдающиеся особенности холодильника

Меры предосторожности

Правила эксплуатации

Ремонт

Служба поддержки клиентов

3 Выбор режимов/функций

8. “ Как настроить режим «Defrost/ Размораживание» ,”

Это функция размораживания.



- Выберите функцию «EzClean/Быстрое размораживание» после того, как выгрузите все продукты, включая кимчи, из камеры холодильника. Дверцу оставьте открытой.

- 1 Откройте дверцу и разгрузите камеру, которую собираетесь размораживать.



- 2 Для переключения в режим «Unlock/Разблокировано» нажмите и удерживайте в течении 3 секунд кнопку «Lock/Unlock (Заблокировано/Разблокировано)».

- Если никакие действия не выполняются в течении 25 секунд, холодильник переключается в режим «Lock/Заблокировано».



- 3 После разгрузки камеры нажмите кнопку [Ez Clean/Быстрое размораживание] левой или правой камеры (в зависимости от того, какую камеру хотите разморозить) и откройте дверцу.



- 4 По завершению размораживания холодильник подает звуковой сигнал и переключается в режим, в котором работал до включения функции [Ez Clean/Быстрое размораживание].

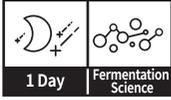
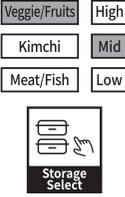
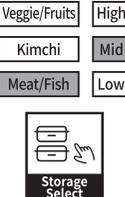
- Функция [EzClean/Быстрое размораживание] автоматически отключается через 30 минут после срабатывания сигнала или по достижению температуры 100C внутри холодильника.
- После отключения звукового сигнала тщательно помойте холодильник внутри.



- После выполнения всех указанных выше действий в камере, по-прежнему, будет слой инея. Не пытайтесь убрать его скребком или острыми металлическими предметами – вы можете поцарапать или даже повредить прибор.

3 Выбор режимов/функций

9. «Важные рекомендации по хранению продуктов в холодильнике «dimchae°».»,

<p>Warning</p> <p>Не храните мясо, рыбу, овощи или фрукты в контейнере для ферментации кимчи в режиме [Fermentation Science, 1 Day/Умная ферментация, 1 день].</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Не храните другие продукты - в этом режиме поддерживается высокая температура для сквашивания кимчи. 		
<p>Warning</p> <p>Не храните продукты, кроме кимчи, в контейнере, который работает в режиме [LongStorage/Длительное хранение] или [StoreKimchi/Кимчи из магазина].</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Мясо или рыба испортятся, а овощи и фрукты заморозятся. 		
<p>Warning</p> <p>Не храните продукты, кроме овощей и фруктов, в контейнере, который работает в режиме «StorageSelect-Veggie/Fruits (Выбор режима хранения – Овощи/фрукты)».</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Не мойте овощи и фрукты перед хранением в холодильнике «dimchae°», чтобы сохранить их свежесть. Если они будут влажными, то быстро испортятся. ● Храните овощи и фрукты в холодильнике «dimchae°» в специальном контейнере для овощей/фруктов или в полиэтиленовом пакете. Если они будут влажными, то быстро испортятся. ● Не храните экзотические фрукты (бананы, дыню, ананас) в холодильнике «dimchae°». Они быстро портятся при низкой температуре. ● Яблоки храните отдельно. Этилен, который выделяют яблоки, может привести к порче других овощей и фруктов. ● Не храните мясо, рыбу или кимчи. Они могут испортиться из-за высокой температуры. 		
<p>Warning</p> <p>Не храните овощи, фрукты или кимчи в режиме [StorageSelect-Meat/Fish (Выбор режима хранения – Мясо/рыба)].</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Овощи, фрукты и кимчи заморозятся при низкой температуре. 		

Выдающиеся особенности
Холодильника

Меры
предосторожности

Правила
эксплуатации

Ремонт

Служба поддержки
клиентов

4 Порядок действий при отключении электроэнергии

- Не нажимайте на кнопки при восстановлении электроснабжения после отключения. Холодильник автоматически возобновит работу в режиме, который был установлен перед отключением питания.

В режиме «FermentationScience/Умная ферментация» холодильник автоматически рассчитает время на выполнение определенного режима и включится в работу. Поэтому вам не нужно выполнять какие-либо действия.

- Если не открывать дверцы, чтобы не выпустить холодный воздух из холодильника при отключении питания, холодильник будет держать холод в течение двух часов.

5 Повторное использование фильтра-поглотителя запаха



DL12C-EMYP

- 1 Возьмитесь за нижнюю часть фильтра-поглотителя запаха и потяните в направлении, указанном стрелочкой (в направлении открытой дверцы). Крышка фильтра откроется со щелчком.
- 2 Просушите снятый фильтр в тенистом месте с хорошей циркуляцией воздуха в течении 24 часов. Можно снова использовать его.



Warning

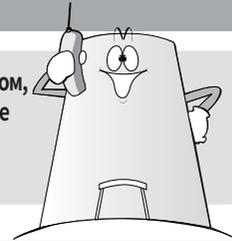
Не сушите фильтр-поглотитель запаха в микроволновой печи

- Это может привести к возгоранию
- Фильтр-поглотитель запаха может расплавиться и его нельзя будет использовать снова.

D

Ремонт

dimchae° Если у вас возникли проблемы с бытовым прибором, прежде чем обратиться в нашу компанию, изучите представленный ниже перечень неполадок и мер их устранения.



1 Определение неисправностей

Неисправность	Устранение/пояснения
В работающем холодильнике слышится звук текущей воды.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Причиной такого звука является изменение давления воздуха. Бытовой прибор работает нормально.
Холодильник издает странный дребезжащий звук.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Как только будет достигнута температура внутри холодильника в соответствии с заданным режимом, компрессор отключается, при этом слышится данный звук.
Холодильник издает странный гудящий звук.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Это значит, что компрессор работает.
Холодильник издает необычный и невыносимый звук.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Убедитесь, что холодильник стоит на ровной поверхности. В противном случае, отрегулируйте его относительно уровня пола. ■ Не оставляйте какие-либо предметы на холодильнике.
Внутри холодильника становится теплее.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Такое бывает при включении режима ферментации.
На внутренних поверхностях холодильника капли воды или иней.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Это из-за разницы температур внутри и снаружи холодильника. Холодильник исправен. Вытрите мягкой сухой тряпкой. ■ Если образовалось слишком много инея, почистите холодильник при помощи функции «Defrost/Пазморазивание» (см. стр.20).
В отключенной камере чувствуется прохладный воздух.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Если вы пользуетесь только одной камерой, в отключенной камере может чувствоваться прохладный воздух, что не является неисправностью.

Выдающиеся особенности
холодильника

Меры
предосторожности

Правила
эксплуатации

Ремонт

Служба поддержки
клиентов

2 Меры предосторожности при утилизации

Храните полиэтиленовый упаковочный материал в недоступном для детей месте, чтобы они не могли выбросить его.

- Если ребенок наденет пакет на голову, он может задохнуться.

В настоящем изделии в качестве вспенивающего агента используется ЦИКЛОПЕНТАН.

Изолирующие газы требуют определенных мер безопасности при утилизации. По вопросам экологически безопасной утилизации настоящего изделия просим обратиться в местные органы.

В этом изделии в качестве хладагента используется горючий газ (изобутан R-600a). При ремонте, транспортировке и утилизации холодильников необходимо соблюдать следующие правила:

- Не используйте огонь рядом с хладагентом.
- В случае утечки хладагента требуется проветривание холодильника.
- Не допускайте повреждения трубы хладагента.
- Не прибегайте к использованию открытого огня при снятии и сварке трубы. (Сварка запрещена)
- Ремонт, модификацию и демонтаж техники должен осуществлять инженер по ремонту и техническому обслуживанию.



Утилизация электрического и электронного оборудования.

Данный символ на изделии, его комплектующих или упаковке означает, что данное изделие подлежит обязательной утилизации, захоронение отработавшего изделия запрещено. Пожалуйста, сдайте отработавшее изделие в пункт приема электрического и электронного оборудования для переработки. В некоторых странах, в т.ч. странах ЕС, разработаны специальные схемы сбора единиц отработавшего электрического и электронного оборудования. Соблюдая правила утилизации этого оборудования, Вы внесете свой вклад в сохранение окружающей среды и здоровья человечества. Вторичная переработка материалов сохраняет природные ресурсы. Поэтому, пожалуйста, не выбрасывайте отработавшее оборудование вместе с бытовыми отходами. Более подробную информацию о вторичной переработке оборудования Вы можете получить в сервисе по переработке отходов или в торговой точке, где Вы приобрели данное изделие.

Постановлением правительства РФ №720 утвержден перечень товаров длительного пользования, которые по истечению срока службы могут работать неправильно и стать угрозой для жизни, здоровья потребителя, а также причинить вред его имуществу. Срок службы товара исчисляется с даты продажи. Рекомендуем не использовать товар по истечению срока службы товара. Срок службы данного товара составляет 7 лет.

E**Служба поддержки клиентов****1 Характеристики изделия.**

Категория		Характеристики изделия
МОДЕЛЬ ХОЛОДИЛЬНИКА		DL12C-EMYP
Параметры питания		220-240 В~, 50 Гц
РАСЧЕТНАЯ СИЛА ТОКА		1,0 А
НАЗВАНИЕ ХЛАДАГЕНТА /ОБЪЕМ ХЛАДАГЕНТА		R-600a/35 грамм
ИЗОЛИРУЮЩИЙ ВСПЕНИВАЮЩИЙ ГАЗ		ЦИКЛОПЕНТАН
ГАБАРИТЫ	ШИРИНА	690 мм
	ГЛУБИНА	580 мм
	ВЫСОТА	850 мм
Вес нетто		42 кг
Вес брутто		47 кг
Класс энергоэффективности		A+
ОБЪЕМ		120 литров
ВМЕСТИМОСТЬ (КАМЕРА ДЛЯ КИМЧИ)	КОНТЕЙНЕР	19,0 литров x 2 шт.
	КОНТЕЙНЕР	8,7 литров x 2 шт.

※ В целях усовершенствования устройства технические характеристики и дизайн могут изменяться без предварительного уведомления.

Выдающиеся особенности
ХолодильникаМеры
предосторожностиПравила
эксплуатации

Ремонт

Служба поддержки
клиентов

EAC

Пайдалану бойынша нұсқаулық

dimchae^o

-НЫҢ КИМЧИ ЖӘНЕ КӨКӨНІСТЕР САҚТАУҒА
АРНАЛҒАН ТОҢАЗЫТҚЫШЫНА
ҚОЛДАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ



Моделі
DL12C-EMYP

DAYOU WINIA CO., LTD.

Мазмұны

A. dimchaе-ның айрықша ерекшеліктері 1

B. Қауіпсіздік шаралары 2

1. Орнату алдында 2
2. Орнату барысында 3
3. Операция барысында 5
4. Техникалық қызмет көрсету кезінде 8
5. Қуатты үнемдеуге қатысты кеңестер 10
6. Тозаңытқышпен байланысты ескертулер 11

C. Дұрыс жұмыс істеуі 12

1. Жалпы шолу 12
2. Басқару панелі 13
3. Функцияларды таңдау 16
 - Қуатты қалай өшіріп, қосу керек 16
 - Кимчиді сақтау режимін орнату 17
 - Салқындату сақтау режимі қалай орнатылады 17
 - Көкөністер мен жеміс-жидектерді сақтау режимі қалай орнатылады 18
 - Сатып алынған дайын кимчиді ұзақ уақыт сақтау режимін қалай орнатады 19
 - Fermentation Science / Ферменттеу ғылымын қалай орнату керек 20
 - 1 күндік пісуді жетілуді орнату 21
 - Жірту режимін орнату 22
 - Dimchaе-да тамақтарды сақтауда маңызды нұсқаулықтар 23
4. Электр қуатының бұзылуын қалай игеруге болады 24
5. Иіс жоюшы сүзгіні қайта қолдану 24

D. Жөндеу 25

1. Ақау себебін анықтау және оны түзету 25
2. Жоюға байланысты ескерту белгілері 26

E. Тұтынушыны қолдау 27

1. Құрылғының сипаттамалары 27

A dimchae-ның айрықша ерекшеліктері

Біріншіден, dimchae өзінің көшбасшылығын өзінің бастапқы Frmentation Science дамытты. dimchae тамақтың дәмі мен сақталу сапасына жауап береді

Өзіндік Frmentation Science dimchae-ның витаминді ферменттеу ғылымын қабылдады, бұл сіздің кимчиді бір қадам алға дәмді және пайдалы етеді. Өзіндік Frmentation Science кимчидің дәмін жақсы етеді және денсаулықты жақсартады, химиялық лактикацид, С витамині және орнитин мөлшерін көбейту арқылы өмірлік маңыздылығын арттырады.

Екіншіден, Суық ауалы қаптау кимчидің өзіндік дәмін сақтайды.

Есіктің және сақтау камерасының арасындағы қалың салқындатқыш қабаты ішкі суық ауаның ағып кетуін азайтады және оны ұзақ уақыт бойы сақтауға көмектеседі.

Үшіншіден, мұз қатып қалу туралы ешқандай алаңдаушылық жоқ,

Мұздату деңгейіне байланысты кимчи тоңазытқышы қолайлы болып табылады, себебі сыртқы орта мен ішкі ортаның ылғалдылық және ауа температурасы айырмашылығына байланысты, бұл тоңазытқыш оңай жібіту үшін арнайы «Жібіту» функциясымен жабдықталған.

Жібіту функциясы өте қысқа уақыт ішінде (30 минут) ішкі температураны көтеру арқылы жібітуге мүмкіндік береді. Сіздің кимчи тоңазытқышыңызды жібітуге қосымша күш салу қажет емес.

Жібіту режимін бастамас бұрын контейнерді босатуды ұмытпаңыз.

Жібіту режимін пайдалану кезінде контейнерден кимчиді алып тастамаңыз, сіздің кимчиіңіз тым ферменттелген болуы мүмкін. Сондықтан, мұқият болыңыз.

Төртіншіден, Тек қана kимchi-ді ғана емес, тағамның барлығын жаңадан дәмді қылып сақтайтын Chill функциясын орнатыңыз.

Бұл – мұздатудың қолайсыздығын азайтатын жаңа тұжырымдамадағы тоңазыту технологиясы. Ол қысқа мерзімді сақтау кезінде тағамның бұзылуна жол бермеу үшін тағамның тінін тоңазытады және ұзақ уақыт сақтау кезінде оны қатырады. Салқындату функциясы мұздату технологиясының жаңа тұжырымы, жібіту уақыты азайтылғандықтан, салқындату функциясы азық-түліктің барлық бастапқы қасиеттерін сақтай отырып, біртіндеп салқындатады.

Бесіншіден, Кимчиге арнайы мамандандырылған сақтау қабілеті бар, кимчидің барлық түрін дәмді етіп сақтайтын dimchae-жалғыз ғана тоңазытқыш.

Дайын сатып алынған кимчи немесе туыстардан алынған кимчи жеткізу барысында пісіп тұрады. Осылайша, тіпті кимчи тоңазытқышында сақтасақта өнімнің пісіп-жетілуін жеңу оңай емес. Бірақ дайын сатып алынған кимчиге арналған ұзақ мерзімді сақтау режимі піскен кимчидің құрамында CO2 мен кимчидің бұзылуына әкелетін сірке қышқылы бактериясы мөлшерінің өсуіне әкеледі. Бұл технология ең алдымен dimchae-да дамыды және қабылданды, ол кимчидің сақтауға қойылғанынан бастап дәмін еш өзгертпей 3 айға дейін кимчидің пісіп кетуіне жол бермей сақтай алады. Сақтаудың 4-ші айынан бастап кимчидің біртіндеп пісіуін, дәмін тіл үйірердей болуын қамтамасыз етеді. Бұл технологиямен сіздің қысқа дайындаған кимчиді немесе ұзақ уақытта сақтауға болады.

dimchae-ның айрықша ерекшеліктері

Кәліптік шағараары

Дарысқымалыстығы

Жөндеу

Тұтынғышының қолдау

dimchae°

B

Қауіпсіздік шаралары

1 Орнату алдында



• Осы ескертулерді орындамау ауыр жарақатқа немесе тіпті өлімге әкелуі мүмкін.



• Осы ескертулерді орындамау жарақатқа немесе мүліктің бүлінуіне әкелуі мүмкін.



Warning

Бұл құрылғы

АҚШ, Канада; 110-115 В ~, 60 Гц
Австралия, ЕУ; 220-240 В ~, 50 Гц
аралығындағы жерге тұйықталған қуат көзіне қосуға арналған

- Құрылғы стандартқа сәйкес қуат көзіне қосылмаса, жұмыс істемеуі немесе өрт шығуы мүмкін.



Warning

Құрылғыны дымқыл, су немесе шаң тиюі мүмкін жерде орнатпаңыз.

- Бұл жарақатқа немесе өлімге әкеп соқтыратын электр тогының соғуына себеп болуы мүмкін.



Caution

Құрылғыны тікелей күн сәулесі түсетін жерге, қызып кететін немесе жанында жылыту құрылғылары бар жерге орнатпаңыз.

- Құрылғының салқындатқыш әсері азаяды, бұл электр энергиясын тұтынудың артуына алып келеді.
- Құрылғы дұрыс жұмыс істеуіне қажетті температура 20 ~ 30°C.

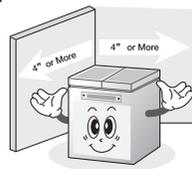


Warning

Құрылғыны кез-келген қабырғадан 4 см. ден кем емес жерде орнатыңыз.

- Жақсы желдету үшін тиісті қашықтықты сақтаңыз.
Желдету нашар болғанда, өнімділік азаяды және өрт пайда болуы мүмкін.

※ Егер пайдалану кезінде өнімнің артқы жағында немесе жанында күнделікті қажеттіліктер болса желдетуге кедергі келтіруі мүмкін. Сондықтан, дереу күнделікті қажеттіліктерді алып тастаңыз. Сонымен қатар, егер электр сымның немесе ауа ағынынан шаң, су немесе қоқыс қалса, олар өрт туғызуы мүмкін, соның салдарынан зардап шегу және мүліктің бұзылуы мүмкін. Сондықтан, өнімнің қоршаған ортасын таза ұстаңыз.



Caution

Құрылғыны қатты және тегіс жерге орнатыңыз.

- Тегіс емес жерде тұрған құрылғыдан дыбыс шығуы мүмкін.
- Биіктікті реттеу бұрмасын пайдаланып, құрылғыны тегіс орнатуға болады.



2 Орнату барысында



- Бұл құрылғы физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеті, немесе тәжірибе мен білімнің жетіспеушілігі аз адамдарға (соның ішінде балаларға) қолдануға арналмаған. Немесе олардың қауіпсіздігін қамтамасыз ететін, нұсқау көрсететін жетекшілердің болуы міндетті

- Құрылғымен ойнауға болмайтыны балаларға ескертілуі керек

- Бұл құрылғыны 8 жастан жоғары балалар, ересектер және физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттерін немесе тәжірибе мен білімнің жетіспеушіліктері бар адамдар қолдана алады. Бірақ жоғарыда көрсетілген адамдар санаты құрылғыны қолдану нұсқаулығымен таныс болу керек және дұрыс қолданбаған жағдайда қауіпті екенін ескергендері жөн.

- Балалар құрылғымен ойнамау керек. Балаларға құрылғыны арнайы нұсқаулықсыз тазалауға және пайдалануға рұқсат етілмейді



Құрылғының сымдары майыстырылмағанына және олардың үстіне ауыр заттар қойылмағанына көз жеткізіңіз.

- Егер электр желісі зақымдалған болса, ол қысқа тұйықталуға, электр тогы соғуына немесе өртке алып келуі мүмкін.



Ашаның бүлінбегеніне көз жеткізіңіз.

- Зақымдалған аша электр тогының соғуына немесе өртке әкеледі.



Құрылғыны қосар алдында ашадағы, шанышқыдағы шаңды немесе дақты таза құрғақ сүлгімен тазалыңыз.

- Ашадағы шаң немесе дақ құрылғының толық қосылмауына немесе өрт қаупіне әкеліп соқтырады



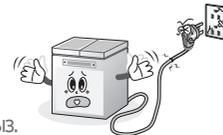
Бірнеше портативті розеткаларын немесе портативті қуат көздерін өнімнің артына орналастырмаңыз.

- Бір қабырғада бірнеше ашаның болуы тоқтың қызуына немесе өртке алып келеді.



Өнімді орнатқан кезде, қуат сымы ұсақталмаған немесе зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.

- Бұл электр тогының соғуына немесе өртке себеп болуы мүмкін.
- гер қуат сымы зақымдалған болса және оны ауыстырғыңыз келсе өндірушінің қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз немесе қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін білікті маман иесіне ауыстыртыңыз.



Қуат ашасын төмен қаратып қосыңыз.



dimchae-ның айрықша ерекшеліктері

Кәліптік шағараары

Дарысхымалыстығы

Жөндеу

Тұтынушыны қолдау

2 Орнату барысында



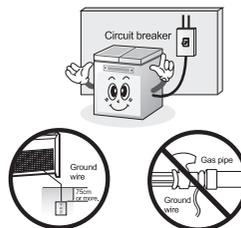
- Ұзартқышты қолданған жағдайда, тек 3-сымды 3 жалғағыш жерге тұйықтау шнуры бар жерлендірілгенді пайдаланыңыз

- АҚШ, Канадада 110-115 В ~, 15 А (минималды) ұзартқышты пайдаланыңыз
- Австралияда, Еуроодақта, Ресейде және ТМД-де 220-240 В ~, 50 Гц (минималды) ұзартқышты пайдаланыңыз

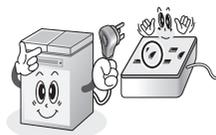


Құрылғыға автоматты сөндіргішті қосыңыз немесе құрылғының жақсы жерлендірілгенін тексеріңіз.

- Қабырға розеткасына қосылған автоматты ажыратқышты пайдаланыңыз, немесе жерге қосу терминалы бар қабырғадағы розеткаға қосыңыз.
- Газ құбырына, пластикалық су құбырына немесе телефон кабеліне жерлендіруге ешқандай жағдайда болмайды.



Қосымша электр желісін пайдаланған кезде, жерлендірілген сымды қолданыңыз.



Орын ауыстырғанда құрылғыны 45°-тан артық еңкейтпеңіз.

- Компрессордың майы құбырға ағып кетіп құрылғыны бұзуы мүмкін.
- Егер құрылғы абайсызда 45 градустан жоғары деңгейде қозғалтылған болса, оны тоққа 30-40 минуттан кейін қосыңыз.



Құрылғыны жеке бөлшектерге шешуге, жөндеуге немесе өзгертуге тырыспаңыз.

- Бұл жарақатқа, тоқ соғуға немесе өртке себеп болуы мүмкін.



Құрылғыға азық түлікті құрылғы тоққа қосылған уақыттан 3 ~ 4 сағаттан кейін салыңыз.

- Құрылғының азық-түлік сақтауға қолайлы ішкі температураны орнатуға бірнеше сағат қажет.



3 Операция барысында



- Өнімді жасанды түрде өзгертпеңіз немесе жібіту процесін тездету үшін машинаны немесе басқа да әдісті қолдануға болмайды.
- Хладагент тізбегіне зақым келтірсеңіз, ол өте қауіпті, сондықтан бұзылулар орын алса, біздің қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Егер электр тоғы құрылғының өндірушісі ұсынған үлгіде болмаса, құрылғыны сақтау үшін электр құрылғысын пайдаланбаңыз.



Ашаны немесе шанышқыны су қолыңызбен ұстамаңыз.

- Электр тоғы соғуы мүмкін.



Түтін немесе жанып жатқан иісті сезсеңіз құрылғыны дереу сөндіріп тастаңыз.

- Бұл құрылғының бұзылуына, электр тогының соғуы немесе өртке алып келеді.



Құрылғыны тікелей күн сәулесі түсетін, қызып кететін немесе жақын жерде басқа жылыту жабдықтары бар жерге орнатпаңыз.

- Құрылғының салқындатқыш әсері азаяды, бұл электр энергиясын тұтынудың артуына алып келеді.
- Құрылғы дұрыс жұмыс жасайтын бөлме температурасы 20 ~ 30 °C



Құрылғының жанында тұтанғыш сұйықтықтарды пайдаланбаңыз.

- Бұл өртке себеп болуы мүмкін.
- Бұл құралдың пластикалық бетін зақымдауы мүмкін.



Құрылғының ішінде тез жанатын немесе жарылатын газдар мен бүріккіштерді пайдаланбаңыз.

- Бұл құрылғыға зақым келтіруі немесе өрт немесе жарылысқа себеп болуы мүмкін.



Өнімді кездейсоқ бөлшектемеңіз, жөндемеңіз немесе өзгертпеңіз. Балаларға құрылғының ішіне кіруге рұқсат бермеңіз. Қуат ашасын тартып алу үшін электр желісін тартпаңыз.



dimchae-ның айрықша ерекшеліктері

Кәліптік шаралары

Дарысқымысты

Жөндеу

Тұтынғышын қолдау

3 Операция барысында



Caution

Құрылғыны қыста температурасы күрт өзгеруі орын алатын жерге орнатпаңыз.

- Ол кимчидің үсіп қалуына әкелуі мүмкін.



Caution

Сақтайтын азық түлігіңізге байланысты тиісті функцияны таңдап сақтаңыз.

Сақтау температурасы әр түрлі азық түліктерді бірге сақтамаңыз.



Caution

Тағамның балғындығын 'тоңазытқыш' және 'салқындатқыш' функциясы қосұлы тұрғанда тексеріп отырыңыз.

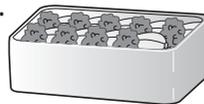
- dimchae-да сақталған азық түлік жарамдық мерзімінің өтіп кетуіне байланысты бұзылып кетуі мүмкін.



Caution

Кимчиді арнайы кимчи сақтайтын контейнерге салыңыз.

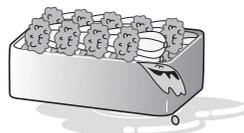
- Кимчи контейнерсіз тікелей тоңазытқыштың өзінде болса, кимчи үсіп қалуы мүмкін.



Caution

Кимчиге арналған контейнер тек қана 70-80 пайызға толғанына көз жеткізіңіз, себебі пісіп жетілу кезінде кимчи шырыны артық шығуы мүмкін.

- Кимчи қаныққан сайын, ол шырынын көбейтіп, толып кетуі мүмкін.



Caution

Қақпақты ашу және жабу кезінде, тұтқаны ғана пайдаланыңыз.

Қолыңыздың қақпаққа қысылып қалмағанына көз жеткізіңіз.

- Бұл қолыңызды жарақаттауы мүмкін.



Caution

Кимчи контейнерін микротолқынды пешке қоюды қаласаңыз, әрқашан қақпақты ашыңыз және микротолқынды пештің тек қыздыру функциясын пайдаланыңыз.

3 Операция барысында



• Бұл құрылғы үйде қолдануға арналған.



Ет, балық және көкөністер және т.б. үшін бөлек берілген контейнерлерді пайдаланыңыз.

- Бұл тағамды кептіруден қорғайды және гигиеналық тұрғыдан дұрыс.



Азық түліктерді тоңазытқышқа салар алдында суытып алыңыз.

- Ыстық тамақ кимчимен бір сөреде сақталса, кимчиді ашытып жібереді.

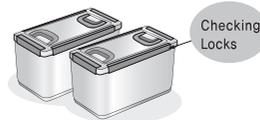


«Ферменттеу» функциясы қосулы тұрғанда, жоғарғы қақпақтарды мүмкіндігінше сирек ашыңыз.

- Сыртқы ауа бөлме температурасын өзгертуі мүмкін немесе кимчи дәмін нашарлатады.



Тасымалдау үшін кимчи контейнерінің барлық құлыптарын (4 орын) бекітіңіз. Сіз құлыптың жабылғанын тексерем деп, жарақат алуыңыз мүмкін.



Контейнерді алып жүру үшін екі қолыңызбен ұстаңыз және тасымалдау кезінде шамадан тыс ауыр заттар (тас немесе темір) салынған жағдайда мұқабә жұлынып кетуі мүмкін.



Контейнерді төменгі контейнерге орналастыру кезінде төменгі контейнердің тұтқасы жоғары тұрған жағдайда, төменгі контейнердің қақпағы бұзылуына немесе дұрыс жабылмауына байланысты кимчидің тым тез пісіп жетіліп кетуі мүмкін.



Құрылғыны мұздату немесе суыту режимінде пайдалансаңыз, кимчи контейнері уақытша вакуум болып қалады, ол контейнердің қиын ашылуына себепші болады. Осылайша қақпақты ашу үшін жиекті біртіндеп жылжытыңыз.



dimchae-ның айрықша ерекшеліктері

Кәліпгерлік шаралары

Дарысқымалдау

Жөндеу

Тұтынғышын қолдау

4 Техникалық қызмет көрсету кезінде



Warning

Құрылғының үстіне су шашпаңыз. Басқару тақтасын құрғақ күйде ұстаңыз және құрғақ шүберекпен тазалаңыз.



Caution

Құрылғының бетін жөке немесе жұмсақ шүберекпен, жылы сумен немесе жуғыш затпен тазалаңыз. Құрылғының бетін толық құрғату үшін жұмсақ шүберекті қолданыңыз.



Caution

Құрылғыны қоқысқа тастау үшін, алдымен барлық тағамдарды шығарып алыңыз да, түймесін басыңыз, қақпақты ашық қалдырыңыз. Ішін құрғақ шүберекпен тазалаңыз. (20-бетті қараңыз)

- Шаш кептіретін фенді пайдаланбаңыз.
- dimchae-да мұз қабаттары ішкі және сыртқы бөліктер арасындағы температура айырмашылығынан туындайды. Бұл тікелей салқындату жүйесінің қалыпты процесі.



Caution

Ескерту шамы жанып тұрып, дыбыс шығып тұрса құрылғы дұрыс жұмыс істемейді. Шуылдаған дыбысты тоқтату үшін кез келген түймені басыңыз. Жақын жердегі қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

A buzzing sound.



Caution

Құрылғыны жылжытқанда есік ашылып кетпеуі үшін, есіктерді ұстап тұратын жанама жабыстырыңыз.



4 Техникалық қызмет көрсету кезінде



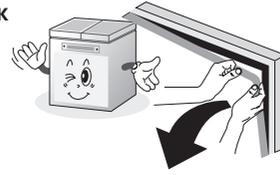
- Балалар ішінде қамалып қалу қаупі бар. Ескі тоңазытқышты немесе мұздатқышты лақтырмас бұрын.

- Есіктерін алып тастаңыз
- Сөрелерді балалар құрылғы ішіне кіре алмайтындай қылып ішінде қалдырыңыз.



Құрылғыны утильдеу кезінде есігіндегі резеңке бөлек алып тасталғанына көз жеткізіңіз.

- Бұл есіктің деформациясына немесе жарақаттарға әкелуі мүмкін.



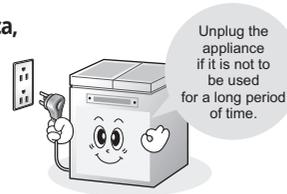
Құрылғыны сүйремеңіз немесе тартпаңыз. Оны көтеріп, жылжытыңыз.

- Құрылғыны жылжытқанда немесе итергенде еденге су кетуі мүмкін, ескеріңіз.



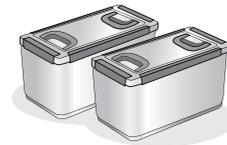
Егер құрылғы ұзақ уақыт пайдаланылмайтын болса, құрылғыны тоқтан ажыратыңыз.

- Құрылғыны сөндіргеннен кейін оны тазалаңыз, қақпағын ашып, бір күнде кептіріп тастаңыз.



Сіз қолданбайтын кимчи контейнерін көлеңкеде сақтаңыз.

- Олар тікелей жарыққа байланысты түс немесе пішінді өзгертуі мүмкін.
- Қаптаудан кейін қақпақты жабыңыз, біреуінің үстіне біреуін қақпақсыз қою ажыратқанда қиындық тудыруы мүмкін.



dimchae-ның айрықша ерекшеліктері

Қалпақтың шаралары

Адрасқымалыстығы

Жөндеу

Тұтынушының қолдау

5 Қуатты үнемдеуге қатысты кеңестер

- Жоғары температурадағы жерлерде орнатылғанда, компрессор көбірек электр қуатын тұтынады.
- Электр қуатын тұтыну құрылғыны және таңдалған режимдерді пайдалану жолдарына байланысты әр түрлі болады.
- Қуатты үнемдеу үшін төмендегі нұсқауларды орындаңыз.

1 Қақпақты қажеті жоқ кезде ашпаңыз.

- Dimchae құрылғысы ауасының шығуы және ыстық ауасы шығып кетуі құрылғының ішіндегі температураға әсер етеді, құрылғы ішіндегі компрессор температураны төмендетіп, электр қуатын тұтыну үшін жұмыс істей бастайды.



2 Ыстық тағамды салмас бұрын салқындатып алыңыз.

- Ыстық тағам құрылғы ішіндегі температураны жоғарылатады, ыстық температураны басу үшін ол электр қуатын көбірек тұтынуды тудырады.



3 Қуат болмаған кезде қақпақты ашпаңыз.

- Қақпақ ашылған сайын құрылғыға сырттан ыстық ауа кіреді.
- Екі сағаттың ішінде электр қуатының істен шығуы құрылғының ішіндегі азық-түлікке әсер етпеуі мүмкін.



4 Құрылғыны тікелей күн сәулесінен тыс жерде, қатты ыстық немесе жылыту жабдықтары тұрған жерден тыс сақтаңыз.

- Өнімді қоршаған орта температурасы 5°C және 43°C аралығындағы жерде орнатыңыз. Егер температура тым ыстық не тым суық болса, бұл құрылғының жұмыс жасауына, суыту қабілетінің төмендеуіне, электрикалық қуатын тұтынудың жоғарылауына әкеліп соғады.
- Өнімнің түсі өзгеруі мүмкін.



6 Тозаңытқышпен байланысты ескертулер

- Осы өнім хладент (салқындатқыш агенті) ретінде изобутанды (R-600a) қолданады, ол жанғыш табиғи газ, сондықтан тасымалдау кезінде, өнімге зақым тигізуден абай болыңыз
- Өнімді орнату үшін кеңістік хладагенттің ағып кетуі кезінде өрттің ықтималдығын азайту үшін қолданылатын хладагент санына сәйкес болуы қажет. (R-600a-ның 8 г-ына 1 шаршы метр кеңістік қажет).
- Бұл өнімде R-134a немесе R-600a хладагент ретінде қолданылады. Сыртқы белгіде (жапсырма) көрсетілген хладагент затының саны өнімнің сыртқы жағында.



Құрылғыда желдету саңылауларын ашық ұстаңыз немесе кірістірілген құрылымда ешқандай бөтен заттардың болмауына күмәнданыңыз.



Жібіту үрдісі үшін механикалық құрылғыларды немесе басқа да құралдарды пайдаланбаңыз, өндіруші ұсынғанды қоспағанда.



Құрылғының азық-түлік сақтау камерасы ішіндегі электр аспаптарын пайдаланбаңыз, егер олар өндіруші ұсынған үлгіде болмаса.

dimchae-ның айрықша ерекшеліктері

Кәліпшілік шаралары

Дарысхұмықтестеуі

Жөндеу

Тұтынушының қолдау

dimchae°

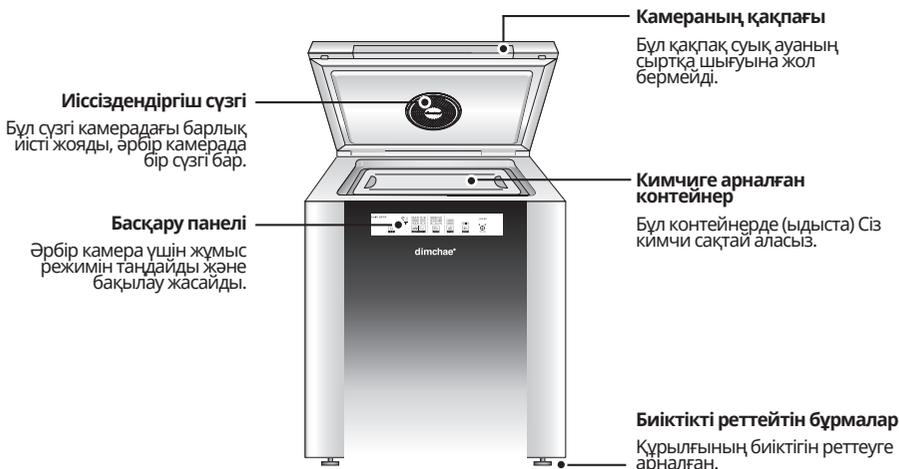
C

Дұрыс жұмыс істеуі

1 Жалпы шолу

DL12C-EMYP

Дұрыс жұмыс істеуі

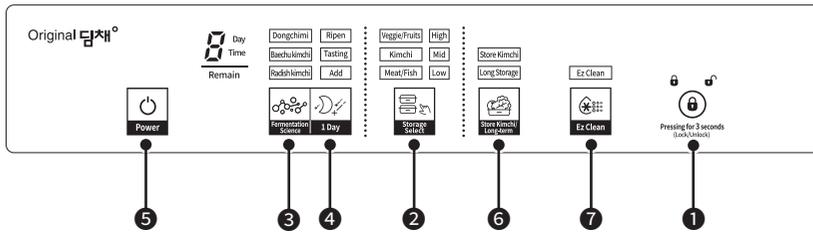


Ескерту

- ▶ Үлгінің түріне байланысты тех. ерекшеліктер, өлшемі және түсі өзгеруі мүмкін.
- ▶ Әрбір камераның кимчиді сақтау контейнерлері және сүзгілері бар.

2 Басқару панелі

DL12C-EMYP



dimchae-ның айрықша ерекшеліктері

Кәуілдік шаралары

Дарысқымыс/стелі

Жөндеу

Тұтынушыны қолдау

2 Басқару панелі

01



Құлыптау



Құлыптан ашу

▶ Сіз құлыптау/құлып ашу түймесін 3 секунд басып тұрсаңыз, функцияларды ауыстыра аласыз.



Ескерту

▶ Құлыптан ашу режимінде ешқандай батырманы баспасаңыз, басқару панелі ағымдағы жайды 25 секунд бойы көрсетіп, қайтадан Құлыптану режиміне ауысады.

02



Сақтауды таңдау батырмасы

▶ Көкөністер/Жемістер (Орташа → Жоғары → Төмен) → Ет/Балық (Орташа → Жоғары → Төмен) сақтау режимін таңдау үшін пайдаланыңыз. Құлыптан ашу режимінде осы түймені қайта-қайта басып, сақтау режимін таңдай аласыз. Сіз төмендегідей функцияларды аустыра аласыз:

Kimchi (Mid → High → Low) → Veggie/Fruits (Mid → High → Low)
→ Meat/Fish (Mid → High → Low)

※ Кимчи (Орташа → Жоғары → Төмен) → Жемістер/Жемістер (Орташа → Жоғары → Төмен) → Ет/Балық (Орташа → Жоғары → Төмен)

- Жеміс / Көкөніс : Жемістер мен көкөністерді сақтау үшін осы режимді орнатыңыз (және күріш ашытылған соя пастасы) балғын.
- Кимчи : Кимчи балғын сақтау үшін осы режимді орнатыңыз (баяу кимчи, донгхими, радиш кимчи).
- Ет / Балық : Ет пен балықты сақтау үшін осы режимді орнатыңыз Fermentation Science түймесі.

03



Fermentation Science түймесі

▶ Таңдалған камера үшін Fermentation Science режимін таңдау үшін қолданыңыз. Құлыптан ашу режимінде осы түймені қажетті Fermentation Science таңдалғанға дейін қайта-қайта басып ауыстырыңыз. Сіз Fermentation Science режимінен төмендегідей ауыса аласыз.

Донгхими → Баяу кимчи → Радиш кимчи

Өмірлік маңызды Fermentation Science бұл жаңа технология бұл кимчиді одан да дәмдірек және балғынырақ қылады. Денсаулыққа пайдала лактобактериялар мен С дәруменін балғындатады.

2 Басқару панелі

04



Бір түн түймесі

► Жаңадан жасалған кимчиді бөлме температурасында (20–25 градусқа дейін) бір түн сақтауға арналған

05



Қуат түймесі

► Оң және сол жақ камераның қуатын өшіру-қосу үшін қолданыңыз

06



Сатып алынғын кимчиді сақтау/Ұзақ уақыт сақтау түймесі

► Бұл түймені қалаған сақтау режиміне келгенге дейін бірнеше рет қайталап басыңыз.

- Кимчиді сақтау: Кимчиді сақтау үшін басыңыз.
- Ұзақ уақыт сақтау: Кимчиді ұзақ уақыт сақтау үшін пайдаланыңыз

07



Тазалау түймесі (Ez Clean)

► Камераны мұздан ерітіп, тазалау. Бұл функцияны қолданбас бұрын барлық тағамды алып тастап, есікті ашуыңыз қажет

dimchae-ның айрықша ерекшеліктері

Кәліпшілік шағараары

Дарысқұмықстыгі

Жеңдеу

Тұтынғышыны қолдау

dimchae°

3 ФУНКЦИЯЛАРДЫ ТАҢДАУ

1. "Қуатты қалай өшіріп, қосу керек"

1 Құлыптау/құлыптан ашу түймесін 3 секунд басып тұрыңыз.

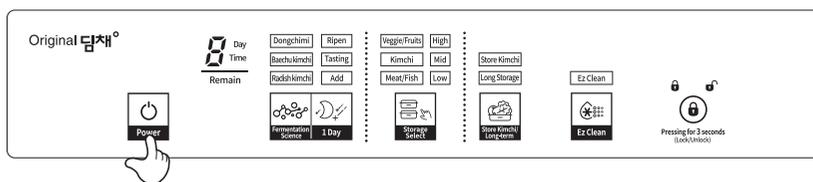
- Егер 25 секунд ешқандай операция еңгізілмесе, құрылғы қайтадан құлыпталып қалады.

※ Қуатты алғаш қосқанда, ол [Storage Select-Kimchi-Mid] ретінде орнатылады.



2 Таңдалған бөлменің қуатын қосу үшін Сол жақ бөлік немесе Оң жақ бөлік / Қуат түймешігін басқаннан кейін Қосу түймесін басыңыз

DL12C-EMYP



Caution

- Сол бөлмеге немесе Оң жақ бөлмеге/ Қуат көзі сөніп қалса, азық-түліктер бұзылуы мүмкін
- ※ Егер Сіз бір ғана бөлмені (камераны) пайдалансаңыз, онда Сіз өшірілген бөлмедегі ауаны да суытасыз, өйткені ауа ағынының қысымы екіншісіне де барады.
- ※ Сол жақ бөлме немесе оң жақ бөлменің қосу түймешесі бір мезгілде басылып тұрса, Power түймесі жұмыс істемейді

3 ФУНКЦИЯЛАРДЫ ТАҢДАУ

2. " Кимчиді сақтау режимін қалай орнатады "

1 Құлыпты ашу үшін Lock/Unlock түймешесін 3 секунд басып тұрыңыз.

- Егер 25 секунд ешқандай операция еңгізілмесе, құрылғы қайтадан құлыпталып қалады.



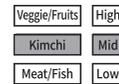
2 Сіз қалаған бөлменің режимін өзгерті үшін сол жақ бөлме немесе оң жақ бөлменің сақтау режимін таңдау түймешесін басыңыз.

- Режимді ауыстыру тек қана сіз таңдаған бөлме іске қосылған жағдайда ғана іске асырылады.



3 Әрдайым сақтауды таңдау түймешесін бассаңыз Сіз кимчидің өзгерісін көре аласыз (орташа-жоғары-төмен)- көкөністер/жеміс жидектер (орташа-жоғары-төмен)- ет/балық (орташа-жоғары-төмен).

- Кимчидің пісіп жетілу деңгейіне байланысты режимді таңдаңыз. Піскен кимчиді орташа деңгейде, өте қатты пісіп кеткен кимчиге жоғары деңгейде, кішкене мұз қатқан болса төмен деңгейде сақтауды таңдаңыз.



Caution

Кимчи тұздылығына байланысты қатуы мүмкін. Орташа, төмен, жоғары сәйкесінше деңгейін таңдаңыз.

Тым сулы кимчиді [Kimchi] режимінде сақтаған кезде мұздатуға болады, себебі бұл аз тұздалған және сулы.

3. " Салқындату сақтау режимі қалай орнатылады? "

1 Құлыпты ашу үшін Lock/Unlock түймешесін 3 секунд басып тұрыңыз.

- Егер 25 секунд ешқандай операция еңгізілмесе, құрылғы қайтадан құлыпталып қалады.



2 Сіз қалаған бөлменің режимін өзгерті үшін сол жақ бөлме немесе оң жақ бөлменің сақтау режимін таңдау түймешесін басыңыз.

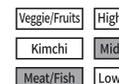
- Режимді ауыстыру тек қана сіз таңдаған бөлме іске қосылған жағдайда ғана іске асырылады.



3 Әр жолы Сақтау режимін таңдау түймесін басқансайын кимчидің өзгерістерін байқайсыз (Орташа → Жоғары → Төмен) Көкөніс/Жеміс (Орташа → Жоғары → Төмен) Ет/Балық (Орташа → Жоғары → Төмен).

- Ет/балық режимі азық түліктің балғындық дәмін сақтап қалу үшін аз деңгейде мұздатады.

* Бұл режимде көкөністер мен жеміс жидектер немесе кимчиді САҚТАУҒА БОЛМАЙДЫ. (төмен температурада үсіп қалуы мүмкін)



dimchae-ның айрықша ерекшеліктері

Қалыңдық шаралары

Адрес құқық сәттеуі

Жөндеу

Тұтынғышын қолдау

3 ФУНКЦИЯЛАРДЫ ТАҢДАУ

4. "Көкөністер мен жеміс жидектерді сақтау режимі қалай орнатылады? "

- ❶ Құлыпты ашу үшін Lock/Unlock түймешесін 3 секунд басып тұрыңыз.

- Егер 25 секунд ешқандай операция еңгізілмесе, құрылғы қайтадан құлыпталып қалады.

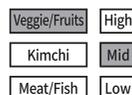


- ❷ Сіз қалаған бөлменің режимін өзгерті үшін сол жақ бөлме немесе оң жақ бөлменің сақтау режимін таңдау түймешесін басыңыз.

- Режимді ауыстыру тек қана сіз таңдаған бөлме іске қосылған жағдайда ғана іске асырылады.



- ❸ Әр жолы Сақтау режимін таңдау түймесін басқансайын кимчидің өзгерістерін байқайсыз (Орташа → Жоғары → Төмен) Көкөніс/Жеміс (Орташа → Жоғары → Төмен) Ет/Балық (Орташа → Жоғары → Төмен).



- Көкөністер мен жеміс жидектерді арнайы контейнерлерде жұмай сақтаңыз.



- Көкөністер мен жеміс жидектердің түрі мен балғындығына байланысты қажетті функцияны таңдаңыз.
- Бұл тамақтарды балғын дәмде сақтауға көмектеседі. Бұл ұзақ уақыт сақтауға арналмаған, сондықтан сақтау барысында тамақтарды жиі тексеріп отырыңыз.
- Көкөністер мен жеміс жидектерді сақтау режимінде кимчи сақтау режиміне қарағанда құрылғыішінде көбірек су бөлінуі мүмкін.
- Кимчи немесе салқындату режимінде сақтау барысында көкөністер/жеміс жидектерді сақтау таңдалса, еденге су ағуы мүмкін, себебі ол тоңазытқыштың іші жібумен байланысты. Бұл ақау емес, оны кептіріп ары қарай қолдана беріңіз.

3 ФУНКЦИЯЛАРДЫ ТАҢДАУ

5. "Сатып алынған дайын кимчи/ұзақ уақыт сақтау режимін қалай орнатады? "

❶ Құлыпты ашу үшін Lock/Unlock түймешесін 3 секунд басып тұрыңыз.

- Егер 25 секунд ешқандай операция еңгізілмесе, құрылғы қайтадан құлыпталып қалады.

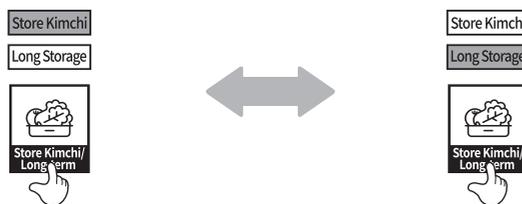


❷ Сіз қалаған бөлменің режимін өзгерті үшін сол жақ бөлме немесе оң жақ бөлменің Сақтау режимін таңдау түймешесін басыңыз.

- Режимді ауыстыру тек қана сіз таңдаған бөлме іске қосылған жағдайда ғана іске асырылады.



❸ Сіз Ұзақ уақыт/Кимчиді сақтау түймешесін басқанда өзгерісті байқайсыз



- Ұзақ уақыт сақтау режимі жылдам салқындату және пісіп жетілу процесін баяулату арқылы кимчиді балғын және дәмді етіп ұзақ уақыт сақтайды
- Сатып алынған кимчи ерекше күтімге мұқтаж, себебі пісу белгілі бір дәрежеде оны сатып алудан басталды.

※ Сатып алынған кимчи және Ұзақ уақыт сақтау екеуі екі түрлі функция.



Caution

- Жаңа сатып алынған кимчиді сақтау үшін, төменде көрсетілгендей Сатып алынған кимчи режимін «тазартып», егер сіз Сатып алынған кимчи режимін алдында қолданған болсаңыз, оны қайтадан қосыңыз.

1-ші қадам (Сатып алынған кимчи режимін өшіру): [Unlock] → [Kimchi-Mid] → [Lock]

2-ші қадам (Сатып алынған кимчи режимін өшіру): [Unlock] → [Store Kimchi] → [Lock]

dimchae-ның айрықша ерекшеліктері

Кәліпдік шағараары

Дарысқымастегі

Жөндеу

Тұтынушыны қолдау

3 ФУНКЦИЯЛАРДЫ ТАҢДАУ

6. " Ферменттеу ғылымын қалай орнату керек "

※ Ферменттеу ғылымы

Ферменттеу ғылымы тері күтімі, стрессты жеңіл өткеру мен антиоксидантты қалпына келтіруге көмектесетін кимчимен салыстырғанда 270% ға пайдалы С дәруменін жасайтын жаңа технология.

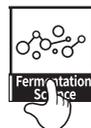
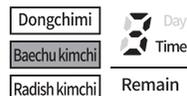
1 Құлпын ашу үшін өзгерту үшін [Lock / Unlock] түймесін үш секунд басыңыз.

- Егер қандай да бір кіріс жиырма бес секунд ішінде жасалмаса, құрылғы құлыптанады.



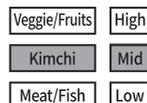
2 Таңдауыңыз бойынша сол жақ бөлімінің немесе оң жақ бөлімінің Fermentataion Science түймешесін басыңыз.

- Режимді ауыстыру тек қана сіз таңдаған бөлме іске қосылған жағдайда ғана іске асырылады



3 Fermentataion Science түймесін басқан сайын сіз келесі өзгерісті байқайсыз. [Baechu kimchi] → [Dongchimi] → [Radish kimchi] Кимчи түріне сәйкес режимді таңдаңыз.

4 Fermentataion Science процесі аяқталғаннан кейін, Сіз [Kimchi - Mid] шамындағы жарықты көресіз. Енді, дәмді және пайдалы кимчи дайын



3 ФУНКЦИЯЛАРДЫ ТАҢДАУ

7." 1 күндік пісіп жетілуді орнату "

※ 1 күн

Бұл үйдегі табиғи пісетінге ұқсас (20 ~ 25 °) пісетін технология. Бұл функция сізге ең ұзақ дегенде жиырма төрт сағат ішінде кимчидің дәмін тартуға мүмкіндік береді. Сіз бір түн ішінде жылдам пісетін дәмді Кимчимен рахаттана аласыз. Бірақ кимчи ұзақ уақыт сақталу кезінде барынша пісіп жетілуі мүмкін.

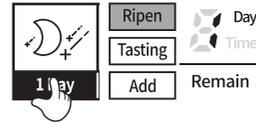
❶ Құлпын ашу үшін [Lock / Unlock] түймесін үш секунд басыңыз.

- Егер андай да бір операция к р с жиырма бес секунд ішінде жасалмаса, ылымыптың тартылады.



❷ Таңдауыңыз бойынша сол жақ бөлімінің, немесе оң жақ бөлімінің бір күндік пісіп жетілу түймесін басыңыз.

- Режимді ауыстыру тек анасыз таңдауға ылыммен анық дайындауға асырылады.

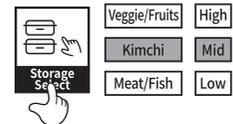


❸ 17-21 сағаттан кейін бір күндік пісіп жетілу режимі аяқталған соң, келесі Tasting режимі қосылады. Сонда сіз кимчидің піскен деңгейін тексере аласыз

- Егер екі сағат ішінде Tasting режимінен ауыстырылмаса, ылыммен автоматты түрде «Storage Select-Kimchi-Mid» режиміне ауысады.

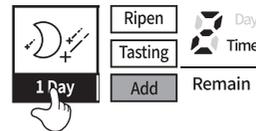


❹ Егер сіз Кимчи дәмі режимде дұрыс деп ойласаңыз, режимді [Kimchi - Mid] пернесін басу арқылы өзгерте аласыз. Storage Select [Unlock] түймесін басып таңдасаңыз, екі сағаттан кейін ол автоматты түрде Таңдау → [Kimchi - Mid] режиміне өзгертіледі



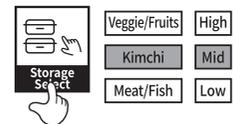
❺ Егер сіз Кимчи дәмі толығымен піспеген деп ойласаңыз, [Unlock] күйіндегі 1 күндік түймесін басыңыз. Содан кейін [Add] шамы қосылады және [Add] пісу екі сағатқа қосылады.

- Сіз кезде «1 Day» түймесін бассаңыз [Add] ↔ [Tasting] зерттеуіне қосылады.



❻ [Add] курсы аяқталған кезде, «Tasting» режиміне өзгертіледі. Сонымен бірге кимчидің піскен күйін тексере аласыз.

- Егер сіз Кимчи дәмі толығымен піспеген деп ойласаңыз [Unlock] күйіндегі 1 күндік түймесін басыңыз. Содан кейін [Add] шамы қосылады және [Add] пісу екі сағатқа қосылады. Пісу режимі аяқталғаннан тек ана екі рет олданыла алады
- Егер Кимчи дәмі дұрыс деп ойласаңыз, Сіз режимді [Kimchi-Mid] күйінде таңдап, [Lock/Unlock] күйінде «Storage Select» түймесін басыңыз. → «맛보기» режимінен екі сағаттан кейін режимді өзгертуге тасалаңыз, ол «Storage Select» → [Kimchi-Mid] режиміне автоматты түрде ауысады



※ Қосымша пісетін функция Кимчиді қазіргі жағдайдан едәуір жетілдіреді сондықтан Кимчи ұзақ мерзімде өте қатты пісіп кетуі мүмкін.

dimchae-ның айрықша ерекшеліктері

Кәуіпсіздік шаралары

Дұрыс қолдану ережелері

Жөндеу

Тұтынушының қолдауы

3 ФУНКЦИЯЛАРДЫ ТАҢДАУ

8." Жібіту режимін орнату "

Бұл жібіту функциясы.



- Барлық тағамдарды алып тастағаннан кейін және есік ашық кезде Ez Clean функциясын таңдаңыз.

- 1 Есікті ашып, жібіткіңіз келген бөлікті босатыңыз.



- 2 Құлыпты ашу үшін [Lock / Unlock] түймесін үш секунд басыңыз.

- Егер жиырма бес секунд ішінде ешқандай операциялар еңгізілмесе, құрылғы қайта құлыпталады.



- 3 Бөлікті босатқаннан кейін «Ez Clean» түймесін басыңыз, жібіту үшін және есікті ашу үшін Left compartment немесе right compartment түймешесін басыңыз.

- Режимді ауыстыру тек қана сіз таңдаған бөлме іске қосылған жағдайда ғана іске асырылады.



- 4 Бұл жібіген кезде сіз қоңырау даусын естисіз. Құрылғы «Ez Clean» алдында таңдалған режимге ауысады

- «Ez Clean» ішкі температура 10 градусқа жеткенде немесе 30 минут уақыт өткенде өзі автоматты түрде өшеді.
- Қоңырау үні біткенде құрылғының ішін жақсылап тазалап шығыңыз.



- Барлығы біткенімен, бұл жерде әлі де мұздың жұқа қабаты бар. Оны темір қырғыш немесе басқа затпен кетіруге тырыспаңыз. Олай құрылғыны сырып, бір дефекті тигізіп алуыңыз мүмкін.

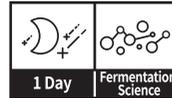
3 ФУНКЦИЯЛАРДЫ ТАҢДАУ

9. "dimchae-да азық-түлікті сақтауға арналған маңызды нұсқаулар"



«Ферментаторлық ғылым, 1 күн» арналған контейнерлерде ет, балық, көкөніс немесе жидектерді сақтамаңыз

- Басқа тағамдарды кимчи пісетін жоғары температурада сақтауға болмайды.



«Ұзақ сақтау» немесе «Кимчиді сақтау» деген контейнерде кимчиден басқа тағамдарды сақтамаңыз

- Ет пен балық бұзылып кетуі мүмкін, көкөністер мен жемістер мұздап қалуы мүмкін.

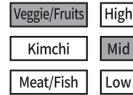
Store Kimchi

Long Storage



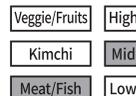
Сақтау режимін таңдау Көкөніс/жеміс деген контейнерлерде көкөністер мен жеміс жидектерден басқа азық түлікті сақтамаңыз

- Көкөністер мен жемістердің сергектігін көбірек сақтау үшін, оларды тоңазытқышқа жумай салыңыз. Ылғалды қабық олардың тез бұзылуына әкеледі.
- Көкөніс/жеміс-жидек ыдысын немесе көкөністер мен жемістерді сақтауға арналған пластик сәмкені пайдаланыңыз.
- Тропикалық жемістерді сақтамаңыз (банан, қауын және ананас). Олар төмен температурада оңай бұзылады.
- Алманы бөлек сақтаңыз. Алма бөлетін этилен газы басқа көкөністер мен жемістерді бұзады.
- Өнім режимінде ет, балық немесе кимчиді ұстамаңыз. Жоғары температурадан бұзылуы мүмкін.



Сақтау режимін таңдау Ет/балықты таңдау контейнерінде көкөністерді, жемістерді немесе кимчиді сақтамаңыз

- Көкөністер, жемістер немесе кимчи өте төмен температурадан үсіп қалуы мүмкін.



dimchae-ның айрықша ерекшеліктері

Кәліпдік шаралары

Дарысхымалсыз

Жөндеу

Тұтынушыны қолдау

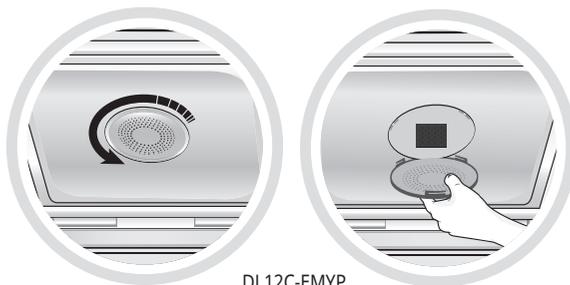
4 Электр қуатының бұзылуын қалай игеруге болады

- Электр қуаты өшкеннен кейін қуат қайта қосылғанда, түймелерді баспаңыз. Құрылғы бұрын таңдалған режимде жұмысын автоматты түрде жалғастырады.

「발효과학」 таңдалған болса, құрал автоматты түрде белгілі бір режимге қажетті уақытты есептеп, жұмысын бастайды. Сондықтан құрылғыны басқарудың қажеті жоқ.

- Егер электр қуатын өшіру кезінде суық ауаны құрылғының ішінде ұстау үшін есікті ашпаған болсаңыз, суық ауа екі сағат сақталуы мүмкін.

5 Иіс жоюшы сүзгіні қайта қолдану



DL12C-EMYP

- 1 Егер иіс кетіретін сүзгінің қақпағының төменгі бөлігін ұстап тұрып, және оны алдыға қарай тартсаңыз (ашық есікке қарай) сүзгінің қақпағы дыбыспен ашылады.
- 2 Жақсы ауа айналымы бар көлеңкеленген аймақта сүзгіні жиырма төрт сағат кептіріңіз және оны қайта қолданыңыз.



Warning

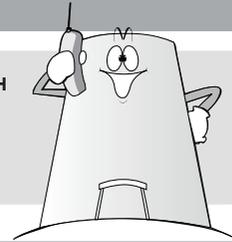
Микротолқынды пеште Иіс жоюшы сүзгіні кептірмеңіз

- Бұл өртке себеп болуы мүмкін.
- Иіс жоюшы сүзгі ериді де және оны қайта пайдалану мүмкін емес болады.

D

Жөндеу

dimchae° Құрылғы қолданысында қиындықтар туындаған жағдайда бізге хабарласар алдында төменде көрсетілген қиындықтар мен шешімін тексеріп алыңыз.



1 Ақау себебін анықтау және оны түзету

Ақау	Шешімдер / Түсіндірулер
Құрылғы іске қосылып тұрғанда, су аққанын естимін	<ul style="list-style-type: none"> ■ Дыбыс су қысымының өзгеруінен болуы мүмкін. Құрылғы дұрыс жұмыс істейді
Құрылғыдан тарсылдаған дауыс шығады	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ішкі температура таңдалған режимге өзгертілген кезде, компрессор жұмысын тоқтады да, содан осындай дауыс шығады
Құрылғыдан шығатын дауыс төзуге келмейді	<ul style="list-style-type: none"> ■ Құрылғы тегіс жерде тұрма тексеріңіз, егер жоқ болса, тегіс жерге қойыңыз. ■ Құрылғының үстіне артық заттар қоймаңыз
Құрылғының іші жылып келеді	<ul style="list-style-type: none"> ■ Бұл фермент режимі қосылғанда болады
Құрылғының ішінде мұздарды байқадым	<ul style="list-style-type: none"> ■ Бұл құрылғының іші мен сыртында әр түрлі температура болғанына байланысты. Құрылғы бұзылған жоқ, ішін кебу, жұмсақ сүлгімен сүртіп алыңыз. ■ Мұздарды байқасаңыз, ішін Жібiту функциясын қосу арқылы тазалаңыз
Өшіп тұрса да, суық ауа келеді	<ul style="list-style-type: none"> ■ Сіз суық ауаны сезуіңіз мүмкін, бірақ бұл ақау деген сөз емес

dimchae-ның айрықша ерекшеліктері

Кәліптік шаралары

Дұрыс жұмыс істеуі

Жөндеу

Тұтынушының қолдау

2 Жоюға байланысты ескерту белгілері

Бұл бұйымда көпірткіш зат ретінде ЦИКЛОПЕНТАН пайдаланылады.

Оқшаулағыш материалдардағы газдар оларды кәдеге жаратқан кезде ерекше сақтық шараларын қажет етеді. Бұл бұйымды кәдеге жаратудың қоршаған орта үшін қауіпсіз тәсілі жөнінде міндетті түрде жергілікті органдарға хабарласыңыз.

Бұл өнімде пайдаланылатын хладагент - тұтанатын газ (Изобутан, R-600a). Тоңазытқышты жөндеу, тасымалдау және жою кезінде келесі сақтық шараларын сақтаңыз.

- Салқындатқыштың заряды астында атыс қаруына қол жеткізбеңіз.
- Хладагент ағып кетсе, жеткілікті түрде желдетіңіз.
- Хладагент құбырының бұзылуына абай болыңыз.
- Құбырды жою және дәнекерлеу кезінде қару-жарақты пайдаланбаңыз. (Дәнекерлеуге тыйым салынады)
- Тоңазытқышты сервистік инженерлерден басқа бөлшектеуге, жөндеуге немесе өзгертуге болмайды.
- Хладагент ағып жатқанда қалған хладагентті толығымен шығарыңыз.



Электрлік және электрондық жабдықтарды кәдеге жарату бұйымдағы, оның жинақтаушы бөлшектеріндегі немесе орамасындағы бұл символ міндетті түрде кәдеге жарату қажеттігін білдіреді.

Істен шыққан бұйымды қайта өңдеу үшін электрлік және электрондық жабдықтарды қабылдау орнына өткізуіңізді сұраймыз. Кейбір елдерде, соның ішінде Еуро Одақ елдерінде істен шыққан электрлік және электрондық жабдықтар бірліктерін жинаудың арнайы сұлбалары әзірленген. Бұл жабдықты кәдеге жарату ережелерін сақтай отырып, Сіз қоршаған ортаны және адамзат амандығын сақтауға өз үлесіңізді қосасыз. Материалдарды қайта өңдеу арқасында табиғат ресурстары сақталады. Сол себепті істен шыққан жабдықты тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаған жөн. Жабдықты қайта өңдеу жөніндегі егжей-тегжейлі ақпаратты қалдықтарды қайта өңдеу сервисінен немесе осы бұйымды сатып алған сауда орнынан алуыңызға болады.

Жұмыс істеу мерзімі

Бұл тауардың жұмыс істеу мерзімі – 7 жыл.

E

Тұтынушыны қолдау

1 Құрылғының сипаттамалары

Категория		Құрылғы ерешеліктері
ТОҢАЗЫТҚЫШ, МОДЕЛЬ		DL12C-EMYP
НОМИНАЛДЫ КЕРНЕУ		220 В~, 50 Гц
НОМИНАЛДЫ ТОК		1,0 А
ХЛАДАГЕНТ АТЫ/ САЛМАҒЫ		R-600a/35 грамм
ОҚШАУЛАҒЫШ ГАЗ		ЦИКЛОПЕНТАН
ӨЛШЕМДЕРІ	ЕНІ	690 мм
	ТЕРЕҢДІГІ	580 мм
	БИІКТІГІ	850 мм
Таза салмағы		42 кг
Брутто салмағы		47 кг
Энергиялық тиімділік класы		A+
Көлемі		120 л
Сыйымдылығы (Кимчи бөлімі)	Ез контейнері	19.0 л x 2 әрқайсысы
	Ез контейнері	8.7 л x 2 әрқайсысы

* Дизайны мен техникалық сипаттамалары алдын ала хабарлаусыз өзгертілуі мүмкін.

dimchae-ның айрықша ерекшеліктері

Кәліпшілік шаралары

Дарысхұмықтестері

Жөндеу

Тұтынушыны қолдау

Тұтынушыға кеңес беру орталығы: "ВИНИАДЭУ
Электроникс" Өкілдігі
Мекенжайы: 050040, Алматы қ-сы, Маркова к-сі, 22/37
Тел.: +7 727 225 5396

Импорттаушы: »/"ВИНИАДЭУ Электроникс Рус" АҚ
Мекенжайы: 117342, . Москва, ул. Профсоюзная, 65,
корп.1./117342, Москва қ-сы, Профсоюзная к-сі,
65, 1-корп., бөлме 5.02
Тел.: +7 495 744 0397

Өндіруші: DAYOU WINIA CO. LTD / Дайо Виниа Ко., ЛТД
Мекенжайы: 110, Hanamsandan 9 beon-ro, Gwangsan-gu, Gwangju,
Republic of Korea / 110, Ханамсандан 9 беон-ро,
Квансан-гу, Кванчжу, Корея Республикасы

Өндіруші зауыт: DAYOU WINIA CO. LTD / Дайо Виниа Ко., ЛТД
Мекенжайы: 40-16, Sochon-ro 123 beon-gil, Gwansan-gu, Gwangju,
Republic of Korea / 40-16, Сочон-ро 123 беон-гил,
Квансан-гу, Кванчжу, Корея Республикасы

Кореяда жасалған

DS1901-02

dimchae^o

Распространяется на товары, приобретённые на территории России

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН № [REDACTED]

Дата продажи [REDACTED]

Фамилия покупателя [REDACTED]

Адрес [REDACTED]

Телефон [REDACTED]

Серийный номер [REDACTED]

Печать и телефон фирмы-продавца [REDACTED]

ГАРАНТИЯ

DS1901-02

Завод-изготовитель продукции марки "Dimshaе" гарантирует надежное качество своей продукции при условии соблюдения требований, указанных в данном оригинальном талоне "Dimshaе" и технических инструкциях по эксплуатации, прилагаемых к каждому изделию. Производитель предоставляет гарантию сроком 1 год на все бытовые товары марки "Dimshaе", приобретенные и используемые потребителем-гражданином исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. Иные гарантийные сроки на товары марки "Dimshaе" не устанавливаются. Гарантийное обслуживание потребителей осуществляется уполномоченными сервисными мастерскими в течение 30 дней с момента обращения потребителя в мастерскую. Адрес и телефон ближайшей сервисной мастерской потребитель может узнать в магазине или найти на вкладыше к гарантийному талону. В связи с тем, что изделия марки "Dimshaе" являются технически сложными, то в случае ремонта неуполномоченными лицами Завод-изготовитель предупреждает:

- а) изделие, отремонтированное неуполномоченным лицом, может представлять опасность для Вашей жизни и имущества (например стать источником возгорания);
- б) ремонт, произведенный неуполномоченным лицом, может оказаться некачественным и привести к возникновению в дальнейшем неустраняемых дефектов в изделии;
- в) не производите ремонт собственными силами, это может оказаться опасным для Вашей жизни и здоровья.

Гарантийный ремонт должен быть произведен только уполномоченными сервисными мастерскими.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Срок службы товара исчисляется с даты пролажи, подтвержденной кассовым чеком, если он отсутствует, то срок службы исчисляется с даты производства товара. Обязательно сохраняйте кассовый чек, инструкцию по эксплуатации, гарантийный талон в течение всего срока службы.

Настоящая гарантия не распространяется на следующие случаи:

- если потребитель нарушает правила пользования изделием, указанные в данной гарантии и технической инструкции;
- использования изделия в предпринимательской деятельности;
- при возникновении дефекта в результате ошибочных или умышленных действий;
- при возникновении дефекта в результате внесения изменений в конструкцию изделия;
- при поломке изделия вследствие обстоятельств непреодолимой силы (пожар, стихийные бедствия и т.д.);
- при повреждениях, вызванных попаданием внутрь посторонних предметов, жидкостей, скопления пыли;
- при механических повреждениях;
- при повреждениях, вызванных несоответствием Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных, кабельных сетей и других подобных факторов.

dimchae

Распространяется на товары, приобретенные на территории России

DS1901-02

Уполномоченный агент

Телефон

Подпись мастера

dimchae

Распространяется на товары, приобретенные на территории России

DS1901-02

Уполномоченный агент

Телефон

Подпись мастера

dimchae

Распространяется на товары, приобретенные на территории России

DS1901-02

Уполномоченный агент

Телефон

Подпись мастера

dimchae

Распространяется на товары, приобретенные на территории России

DS1901-02

DS1901-02

Гарантийный талон №

Ф.И.О. покупателя

Адрес

Телефон

dimchae

Распространяется на товары, приобретенные на территории России

DS1901-02

Гарантийный талон №

Ф.И.О. покупателя

Адрес

Телефон

dimchae

Распространяется на товары, приобретенные на территории России

DS1901-02

Гарантийный талон №

Ф.И.О. покупателя

Адрес

Телефон

“С” ОТРЫВНОЙ ТАЛОН “С”

Номер заказ-наряда

Модель

Серийный номер

Дата ремонта

Проявление дефекта

Номер заказ-наряда

Дата поступления

Дата ремонта

Содержание ремонта



“В” ОТРЫВНОЙ ТАЛОН “В”

Номер заказ-наряда

Модель

Серийный номер

Дата ремонта

Проявление дефекта

Номер заказ-наряда

Дата поступления

Дата ремонта

Содержание ремонта



“А” ОТРЫВНОЙ ТАЛОН “А”

Номер заказ-наряда

Модель

Серийный номер

Дата ремонта

Проявление дефекта

Номер заказ-наряда

Дата поступления

Дата ремонта

Содержание ремонта



Сервисные центры

DS1901-02

№	Город	Название	Телефон	Адрес фактический	№	Город	Название	Телефон	Адрес фактический
1	Ангарск	ИП Жолудев	(3955)652505	665806, г.Ангарск, 14 квартал, дом 1 (ПЦ "Ангарск-Сити"), офис 114	19	Бураево (Республика Башкортостан)	ООО "Сервисный Центр Атлант" (Только КБТ)	(347) 293-04-04, 292-32-62	450078, Башкортостан Респ, Уфа г. Аикса ул, дом № 69/2а, 182107, Псковская обл, Великие Луки г. Гагарина пр-т, дом № 79, помещение 2004
2	Абакан	ООО ВидеоТехника-сервис*	(3902) 27-91-32;	655003, г. Абакан, ул. Баумана, д. 3	20	Великие Луки	ООО "НАШ СЕРВИС"	(811) 535-15-02	Великие Луки г. Гагарина пр-т, дом № 79, помещение 2004
3	Анапа	ИП Козаленко (Спектр-Сервис)	8(861)33609-84; 8(918)215-57-75	635440, г. Анапа, ул. Астраханская, д. 98	21	Великий Новгород	ООО "ПК"	(816)2946-982;	173025, г. Великий Новгород, ул. Кочетова, д. 23а
4	Архангельск	ООО "Данна-Сервис Центр"	(8182) 20 23 30	163045, Архангельская обл, Архангельск, Садовая ул, дом № 21	22	Новгород	ООО "Аэрокосмический Центр "Пионер Сервис"	(8162) 76-50-01	173020, г. Великий Новгород, ул. Заставная, д. 2, корп. 6
5	Астрахань	ООО "Халте-Сервисный Центр"	(8512) 63-12-00, 63-10-90	414024, Астрахань, ул. Ташкентская, д.13,5	23	Бураево (Республика Башкортостан)	ООО "Сервисный Центр Атлант" (Только КБТ)	(347) 293-04-04, 292-32-62	450078, Башкортостан Респ, Уфа г. Аикса ул, дом № 69/2а
6	Астрахань	ООО Эптон	(8512) 63-27-27, 54-14-01	414040, г. Астрахань, ул. Свободный, д. 51б	24	Владивосток	ОП "Сервис Центр №1 "Эльдорадо"	(423)263-69-88; (485)787-76-00;	690012, г. Владивосток, ул. Калинина, д. 84
7	Аксай (Ростовская область)	ИП Климов И.В. (Комета Сервис)	(8685)05-88-02, 8(919)537-94-71	346200, Ростовская область, г.Аксай, ул. Чкалова, д. 175	25	Владиваназ	ООО "Арктика-Сервис"	(867)295-01-07;	362015, ПСО-Алания, г. Владиваназ, пр. Юсса, д. 15
8	Ваймак (Республика Башкортостан)	ООО "Сервисный Центр Атлант" (Только КБТ)	(347) 293-04-04, 292-32-62	450078, Башкортостан Респ, Уфа г. Аикса ул, дом № 69/2а	26	Владимир	ООО "Домовой сервис"	(447)2-90-44-98-53;	600017, г. Владимир, ул. Саурина, д. 39
9	Валаково	ИП Янукевич А.А. (СЦ ГолаФ) г. Валаково	8 (483) 62-79-72	413840, Саратовская обл. г. Валаково, ул.Набережная 50 лет ВЛКСМ, дом № 6	27	Владимир	ООО "Мастер Сервис"	(4922)335-10-79	600020, Владимирская обл. Владимир г. Большая Нижегородская ул, дом № 23, помещение 1
10	Валашка	ИП Шишкова И.В. (СЦ Ремонт Электроник)	(495) 943-02-15	143900, МО, г. Валашка, ул. Звездная, д. 14	28	Волгоград	ИП Курашкин В.С.	(8442)60-10-09	400719, г. Волгоград, ул. Тулака, д. 14
11	Барнаул	ИП Малюшкин И.И.	(3852) 33-84-84, 34-85-83	656023, г.Барнаул, ул. Глушкова, д. 46	29	Волгоград	ОП "Сервис Центр Волгоград" ООО "Эльдорадо"	(8442)68-86-90	400048, г. Волгоград, проспект Жукова, д. 120, строение 1
12	Белгород	ООО "Выбор-Сервис"	(472)229-290	308000, г. Белгород, пр-т Гражданский, д. 32	30	Волгода	СЦ Волгода	(817)62-19-19	160034, г. Волгода, ул.Новгородская, д. 7
13	Березники	ООО "Рембиттортехника"	8(3424)237-223	618419, Пермский край, г.Березники, ул. Л. Толстого, 76А, офис 7	31	Воронеж	ООО "ТРАНССЕРВИС-Воронеж"	(4732)39-37-55, 39-37-53	394033, г. Воронеж, Ленинский пр-кт, д. 180А
14	Бийск	ИП Горбатов С.А.	(3854) 55-53-58	659300, Алтайский край, Бийск г. Советская ул, дом № 22, строение Н-10	32	Воронеж	ОАО ВТЦ "Орбита-Сервис"	(473)235-5817	394030, г. Воронеж, ул. Донбасская, д. 1
15	Братск	ООО Тексима Электроник*	(3953)45-99-07; 45-98-96	665708, Иркутская обл., г. Братск, ул. Писневская, д. 23/40	33	Воронеж	ОП "Сервис Центр Воронеж"	(473)228-41-75	394088, г. Воронеж, ул. Беговая, д. 158А
16	Брянск	ООО "ТЕХСЕРВИС"	(4832) 62-21-21	241037, г. Брянск, пер. Авиационный, д. 3, корп. 2	34	Воронеж	ИП Прохурово Е.А.	(4732) 71-31-84	394030 Воронеж ул.Плехановская, д.40
17	Брянск	Мастер сервис 32 (ИП Фескова С.С.)	(4832) 30-77-88; 30-77-89	241023, Брянская обл. Брянск г. Степная ул, дом № 12	35	Лазаревский (Нижегородская обл.)	ООО "АСЦ "РАДУГА"	8-930-801-06-06, (831)328-13-85; 8-830-800-98-22	606024, Нижегородская обл. Лазаревский г. Чалава ул, дом № 69/2
18	Бузулук	ИП Галазаев Н.М. (бываш. ИП Курдаев В.А.)	(35342) 577-87	461049, Оренбургская обл., г. Бузулук, 2-ой пр-он, д. 34	36	Лазаревский (Нижегородская обл.)	ИП Федотов С.А.	(831)321-86-30 (84235) 266-59, 914-84	433505, Ульяновская обл. г. Димитровград, ул. Октябрьская, д. 63

№	Город	Название	Телефон	Адрес фактический	№	Город	Название	Телефон	Адрес фактический
37	Дзержинский (Республика Башкортостан), Уфа	ООО "Сервисный Центр (Полько КБТ)"	(347) 283-04-04, 282-32-62	450078, Башкортостан Респ., Уфа г. Аксаев ул, дом № 69/29	57	Карабулак	ООО "ИНТЕКСЕРВИС"	8(928)743-23-91, 18(34)44-42-44	388230, Респуб. Ингушетия, г. Карабулак, ул. Джабалиева, д. 157
38	Екатеринбург	ООО "НК-Центр"	8(0656)929-090	297400, г. Екатеринбург, ул. Интернациональная 146	58	Кемерово	ООО "Коммон"	(842) 625-012; 625-574	650001, г. Кемерово ул. Потемкина, д. 8
39	Екатеринбург	ИП Насбуллин И.Х.	(8613)22-11-71, 3-66-02	353660, Свердловской обл., г. Екс, ул. Пушкина, д. 84	59	Кизляр	АСЦ "Терек" ИП Абдурашидов З.А.	(87239) 5-35-55	368830, Дагестан Респ. Кизляр г. Рыбинский пер, дом № 17
40	Екатеринбург	ООО "Сервисный Центр"	(957)833-73-85; (495)781-78-00	620905, г. Екатеринбург, ул. Суходольская, д. 197	60	Киров	ООО "Кедрат Сервис"	(8332) 754-555	610014, г. Киров, ул. Производственная, д. 24 А
41	Екатеринбург	ООО "Транссервис-Екатеринбург"	(343) 278-90-92; 278-90-91, 264-62-77	620075, Свердловская обл., Екатеринбург г. Шарташская ул, дом № 10	61	Южно-Кавказский	ООО "Росинка-2"	(4966) 14-63-64	140411, МО, г. Коломна, пр-кт Кирова, д. 15
42	Елец	ООО "РЕМБЫТТЕХНИКА"	(4746)72-24-09; 2-07-87	399770, Липецкая область, г. Елец, ул. Коммунаров, д. 58а	62	Кострома	Мастер-Сервис (ИП Лебедев В.В.)	(4942) 62-89-88	156008, Костромская обл., Костромской р-н, Кострома Г. Смирнова Юрия ул, дом № 29
43	Жигулевск	ООО "Жигули-Гарант"	(84862) 228-73	445350, г. Жигулевск, ул. Мира, д. 21	63	Краснодар	ИП Новоженев И.Ю. (СЦ РИА-Сервис)	(861) 224-93-48	350049, г. Краснодар, ул. Калинина, д. 289
44	Иваново	ООО "Спектр-Сервис Иваново"	(4832)333-51-65	153025, г. Иваново, ул. Дзержинского, д. 45/6	64	Краснодар	ООО "Фотон"	(861) 255-46-72; 255-20-06	350049, г. Краснодар, ул. Калинина, д. 289
45	Ижевск	ООО "Артус-Сервис"	(3412)330-73-79; 78-06-64, 78-76-88	426010, г. Ижевск, ул. Азана, д. 4	65	Красноярск	СЦ-Электроальянс (ИП Высоцкий В.А.)	(3912) 93-54-33; 94-52-82;	660030, Красноярский край; Красноярск г. Спандарина ул, дом № 7, оф. 1-02 "1-й этаж здания ОАО "Медтехника"
46	Ижевск	ООО "Элуд"	(3412) 249-513	466028, г. Ижевск, ул. Попова, д. 65	66	Красноярск	ООО "Диалог-Сибирь"	(391) 238-51-53; 238-60-11	660093, Красноярский край, Красноярск г. Вавилова ул, дом № 1а
47	Ижевск	ООО "Рагуа"	(3412)904-903	426076, г. Ижевск, ул. Луцкая, д. 138а	67	Красноярск	ОП "Сервис Центр Красноярск" ООО "Эльдорадо"	(391)229-05-69; (495)787-78-00;	660048, г. Красноярск, ул. Маеряка, д. 50
48	Иркутск	ОП "Сервис Центр №1 Иркутск" ООО "Эльдорадо"	(495)787-78-00;	664002, г. Иркутск, ул. Марии Ульяновой, д. 13, офис 307	68	Курган	ООО "БЕНИКС"	(3522) 465-325; 485-940	640000, г. Курган, ул. Радищева, д. 56
49	Йошкар-Ола	ИП Вешарева С.В.	(8362) 41-77-43; 45-73-68	424006, Республика Марий Эл, г. Йошкар-Ола, ул. Советская, д. 173	69	Курганский (Краснодарский край)	ИП Борсова (АСЦ БАТ-сервис)	(8614)73-23-02	352430, г. Курганский, ул. Островского, д. 32
50	Казань	ООО ТСП "Атремонтпривет все"	(843) 555-49-92; 555-49-32	420032, Респ. Татарстан, г. Казань, ул. Краснокошкайская, д. 92	70	Курск	ИП Семенов Н.Н. (Альфа-Сервис)	(4712) 30-41-00; 31-20-23	305007, г. Курск, ул. Заводская, д. 19
51	Казань	ООО "Луазо"	(843) 562-47-07; 260-04-12	420060, г. Казань, ул. Дембурстов, д. 106 "б"	71	Курск	ООО фирма "Экран Сервис Лимитед"	(4712) 54-74-24; 54-74-25	305001, Курская обл. Курск г, ул. Дзержинского, д. 17
52	Казань	ООО "Сервис Центр Казань"	(495)781-78-00;	422624, г. Столбище, ул. Советская, д. 271	72	Лабинск (Краснодарский край)	ООО "Балтсервис"	(86169) 739-99; 724-96	325206, г. Лабинск, ул. Турчанинова, д. 2
53	Калининград	ООО "РекТекСервис"	(4012) 303-847; 303-810	236011, г. Калининград, ул. Суворовская, д. 75	73	Липецк	ООО "СЦ "Фотум"	(4742) 34-07-13; 35-37-57	398016, г. Липецк, ул. Космонавтов, д. 8
54	Калуга	БТ-Сервис	(4872) 25-21-81	248000, Калужская обл. Калуга г. Вилова ул, дом № 14	74	Липецк	ООО ТСП "Балтсервис"	(4742)38-30-41; 24-26-81	398024, г. Липецк, ул. Гоголя, д. 21
55	Камский Удмуртский республика	ООО "ТЕХНОЦЕНТР СЕРВИС"	(3439)347-44-40; 34-74-39	623406, Свердловская обл., г. Камensk-Уральский, ул. Исетская, д. 33 "Б"	75	Липецк	ООО "Владор"	(4742) 31-25-17; 8400-100-04-48	398032, г. Липецк, ул. Космонавтов, д. 68
56	Канск (Красноярский край)	ООО "Т-Сервис"	(39161) 2-02-08; 3-39-13	663600, г. Канск, ул. Московская, д. 66	76	Лобовицы	ИП Минаева В.О.	8(966)036-16-11	140007, МО, г. Лобовицы, ул. Попова, д. 19

№	Город	Название	Телефон	Адрес фактический	№	Город	Название	Телефон	Адрес фактический
114	Оренбург	ООО "СервисТехника"	(3532)66-30-66	460004, Оренбургская обл., Оренбург, Конституции СССР ул. дом № 4	134	Салават (Республика Башкортостан)	ООО "Сервисный Центр Алатан" (Польско КБТ)	(347) 293-04-04, 292-32-82	450078, Башкортостан Респ., Уфа г. Акская ул. дом № 69/2а
115	Орск	ИП Бердюков В. В	(3537)972-383, 279-183	462421, Оренбургская обл. г. Орск, ул. Бугульская, д. 25	135	Самара	ООО "Видео-Сервис"	(846) 262-62-62; (846) 243-01-61;	443074, г. Самара, ул. Морриса Тореза, д. 137
116	Пенза	ООО "Орбита-Сервис"	(8412) 42-27-26, 94-04-45	440011, г. Пенза, ул. Карпинского, д. 2, 440061, г. Пенза, ул. Мирская, д. 17	136	Самара	ООО "Экспресс-Сервис"	(846) 228-72-18, 265-28-82	443066, Самарская обл. г. Самара, ул. 22 Партизана, д. 52
117	Пермь	ООО "СК-Сервис"	(342) 221-40-99	614038, Пермь, ул. Деревоблодная, 3 Б	137	Самара	ООО "Эльorado" ОП "Сервис Центр Самара"	(846) 243-77-09; (495)787-78-00;	443122, г. Самара, ул. Зои Космодемьянской, д. 7, секция 2
118	Пермь	ООО "РТВ-сервис"	(342) 220-08-48, 226-97-78	614036, г. Пермь, ул. Мира, д. 55	138	Саранск	ООО "ТЕСТ-СЕРВИС"	(8342) 23-05-91, 32-77-26	430004, г. Саранск, ул. Садовая, д. 1
119	Пермь	ОП "Сервис центр Пермь"	(426)259-25-63;	614980, г. Пермь, ул. Стефановск, 54, лит. Д.	139	Саранск	ИП Гривши В.П. (СЦ "ВидеоСервис")	(8342) 24-98-68, 24-54-89	430016, г. Саранск, ул. В. Терешковой, д. 18А
120	Первоуральск	ООО "Авгориалонный Центр "Плюмер Сервис"	(8142) 99-20-45	180335, г. Первоуральск, ул. Анохина, д. 188	140	Саратул	ИП Колосов И.В.	(84747) 236-48, 238-46	427960, г. Саратов, ул. Фабричная, д. 1а
121	Прохладный (КБР)	ИП Шагалов Д.И.	(8663)731-055	361041, г. Прохладный, пер. Комсомольский, д. 32	141	Саратул	ООО "Телекабель Союз"	(834147)73-26-14	427970, Удмуртия, г. Саратул, ул. Советская, д. 88, цокольный этаж
122	Псков	ООО "Ремонт и Сервис"	(8112) 53-86-30; 53-86-50	180006, г. Псков, ул. Труда, д. 11	142	Саратов	ООО "Транссервис-Саратов"	(8452) 52-84-58, 52-84-72, 52-84-73	410008, г. Саратов, ул. Большая Садовая, д. 95
123	Пятигорск	ИП Машко А.Е.	(928) 225-95-85	357528, г. Пятигорск, ул. Ермолова, д. 12	143	Севастополь	ООО "ДИАДЕМА-СЕРВИС"	(0692)55-56-43	289008, г. Севастополь, ул. Пожарова, дом № 26 "Б"
124	Пятигорск	ИП Чернявский Е.В. (Полисервис)	(8793)333-17-23	357551, г. Пятигорск, ул. Т-я Набережная, д. 32, к. 4	144	Северодвинск	ИП Варенюв Д.И.	(8184) 56-72-21, 27-84-62	164504, Ахангельская обл. г. Северодвинск, ул. Гагарина, д. 12
125	Ростов-на-Дону	ООО "Мастер"	8(863)219-21-12, 8 800 100 51 52	344065, Ростов-на-Дону, ул. 50-летия Ростсельмаша д. 1/52, офис 55	145	МО г. Серпухов	ИП Литвинов А.А.	(4967)760-966;	142204, Московская область г. Серпухов, ул. Химиков д.2
126	Ростов-на-Дону	ООО "ТРАНССЕРВИС-Ростов"	(863) 209-65-36, 289-65-37	344092, г. Ростов-на-Дону, пр. Королева, д. 7/19	146	Суджик (Республика Башкортостан)	ООО "Сервисный Центр Алатан" (Польско КБТ)	(347) 293-04-04, 292-32-82	450078, Башкортостан Респ. Уфа г. Акская ул. дом № 69/2а
127	Ростов-на-Дону	ИП Репенко В.Н. (ООО "ДТ Оптима")	8(863)231-12-43, 230-51-31	344113, г. Ростов-на-Дону, ул. Амурская, д. 1А	147	Симферополь	ООО "НК-Центр"	(0652)522-771, 944-373	285001, Республика Крым, г. Симферополь, ул. Некрасова 1/71
128	Ростов-на-Дону	ОП "Сервис Центр Ростов на Дону" ООО "Эльorado"	(863)232-89-81	344018, г. Ростов-на-Дону, пер. Доложенский, д. 130	148	Смоленск	ИП Петин Р.А. СЦ "Гарант"	(4612)665-052, 647-800	214020, г. Смоленск, ул. Румянцева, д. 19
129	Рубцовск (Алтайский край)	ООО "Синтез"	(38557) 405-43	658200, Алтайский край, г. Рубцовск, ул. Комсомольская, д. 2/2	149	Сочи	ООО "Союз-Сервис"	(8622)64-55-00, 61-19-64	354000, г. Сочи, ул. Горького, д. 89
130	Рыбинск (Ярославская обл.)	ООО "Самсон"	(4855) 295-404, 222-109	152301, г. Рыбинск, ул. Лукоянова, д. 3	150	С-Петербург	ОП "Сервис центр Санкт-Петербург" ООО "Эльorado"	(495)787-76-00;	194064, г. Санкт-Петербург, ул. Обручевых, д. 5
131	Рязань	ООО ТРАНССЕРВИС-Рязань"	(4912)777-88-10	390035, Рязанская обл. г. Рязань, Слоянский пр-т, д. 6	151	С-Петербург	ООО "ТРАНССЕРВИС-Петербург"	(812)325-81-11	192283, г. Санкт-Петербург, Загресбийский б-р, д. 33, к. 1
132	Рязань	ИП Гранев О.А.	(4912) 21-02-19, 44-56-47	390023, г. Рязань, ул. Новая, д. 51 Г	152	С-Петербург	ООО "Авгориалонный Центр "Плюмер Сервис"	(812)324-75-33, 296-84-14, 327-24-62	191040, г. Санкт-Петербург, Лигоский пр. д. 52, литера А
133	Рязань	ООО "ГАРАНТ-ТЕХНО"	(4912) 76-88-01	390005, г. Рязань, ул. Ленинского Комсомола, д.5, оф.1 цокольный этаж	153	Ставрополь	ООО "Т-Сервис"	(8652)397-688,	355035, г. Ставрополь, пр-т Кулакова, д. 18Д

№	Город	Название	Телефон	Адрес фактический	№	Город	Название	Телефон	Адрес фактический
114	Оренбург	ООО "СервисТехника"	(3532)86-30-66	460004, Оренбургская обл., Оренбург, Конституции СССР ул. дом № 4	134	Салават (Республика Башкортостан)	ООО "Сервисный Центр Алатан" (Польско КБТ)	(347) 293-04-04, 292-32-82	450078, Башкортостан Респ., Уфа г. Акская ул. дом № 69/2а
115	Орск	ИП Бердюков В. В	(3537)972-383, 279-183	462421, Оренбургская обл. г. Орск, ул. Бугульская, д. 25	135	Самара	ООО "Видео-Сервис"	(846) 262-62-62; (846) 243-01-61;	443074, г. Самара, ул. Морриса Торреса, д. 137
116	Пенза	ООО "Орбита-Сервис"	(8412) 42-27-26, 94-04-45	440011, г. Пенза, ул. Карпинского, д. 2, 440061, г. Пенза, ул. Мирская, д. 17	136	Самара	ООО "Экспресс-Сервис"	(846) 228-72-18, 265-28-82	443066, Самарская обл. г. Самара, ул. 22 Партизана, д. 52
117	Пермь	ООО "СК-Сервис"	(342) 221-40-99	614038, Пермь, ул. Деревоблодная, 3 Б	137	Самара	ООО "Эльorado" ОП "Сервис Центр Самара"	(846) 243-77-09; (495)787-78-00;	443122, г. Самара, ул. Зои Космодемьянской, д. 7, секция 2
118	Пермь	ООО "РТВ-сервис"	(342) 220-08-48, 226-97-78	614036, г. Пермь, ул. Мира, д. 55	138	Саранск	ООО "ТЕСТ-СЕРВИС"	(8342) 23-05-91, 32-77-26	430004, г. Саранск, ул. Садовая, д. 1
119	Пермь	ОП "Сервис центр Пермь"	(426)259-25-63;	614980, г. Пермь, ул. Стефановск, 54, лит Д.	139	Саранск	ИП Гришин В.П. (СЦ "ВидеоСервис")	(8342) 24-98-68, 24-54-89	430016, г. Саранск, ул. В. Терешковой, д. 18А
120	Первоуральск	ООО "Авгориалонный Центр "Плюмер Сервис"	(8142) 99-20-45	180335, г. Первоуральск, ул. Анохина, д. 188	140	Саратув	ИП Колосов И.В.	(84747) 236-48, 238-46	427960, г. Саратов, ул. Фабричная, д. 1а
121	Прохладный (КБР)	ИП Шагалов Д.И.	(8663)731-055	361041, г. Прохладный, пер. Комсомольский, д. 32	141	Саратув	ООО "Телекабель Союз"	(834147)73-26-14	427970, Удмуртия, г. Саратув, ул. Советская, д. 88, цокольный этаж
122	Псков	ООО "Ремонт и Сервис"	(8112) 53-86-30; 53-86-50	180006, г. Псков, ул. Труда, д. 11	142	Саратов	ООО "Транссервис-Саратов"	(8452) 52-84-58, 52-84-72, 52-84-73	410008, г. Саратов, ул. Большая Садовая, д. 95
123	Пятигорск	ИП Машко А.Е.	(928) 225-95-85	357528, г. Пятигорск, ул. Ермолова, д. 12	143	Севастополь	ООО "ДИАДЕМА-СЕРВИС"	(0692)55-56-43	289008, г. Севастополь, ул. Пожарова, дом № 26 "Б"
124	Пятигорск	ИП Чернявский Е.В. (Полсервис)	(8793)333-17-23	357551, г. Пятигорск, ул. Т-я Набережная, д. 32, к. 4	144	Северодвинск	ИП Варенюв Д.И.	(8184) 56-72-21, 27-84-62	164504, Ахангельская обл. г. Северодвинск, ул. Гагарина, д. 12
125	Ростов-на-Дону	ООО "Мастер"	8(863)219-21-12, 8 800 100 51 52	344065, Ростов-на-Дону, ул. 50-летия Ростсельмаша д. 1/52, офис 55	145	МО г. Серпухов	ИП Литвинов А.А.	(4967)760-966;	142204, Московская область г. Серпухов, ул. Химиков д.2
126	Ростов-на-Дону	ООО "ТРАНССЕРВИС Ростов"	(863) 209-65-36, 289-65-37	344092, г. Ростов-на-Дону, пр. Королева, д. 7/19	146	Суджик (Республика Башкортостан)	ООО "Сервисный Центр Алатан" (Польско КБТ)	(347) 293-04-04, 292-32-82	450078, Башкортостан Респ. Уфа г. Акская ул. дом № 69/2а
127	Ростов-на-Дону	ИП Репенко В.И. (ООО "ДТ Оптима")	8(863)231-12-43, 230-51-31	344113, г. Ростов-на-Дону, ул. Амурская, д. 1А	147	Симферополь	ООО "НК-Центр"	(0652)522-771, 944-373	285001, Республика Крым, г. Симферополь, ул. Некрасова 1/71
128	Ростов-на-Дону	ОП "Сервис Центр Ростов на Дону" ООО "Эльorado"	(863)232-89-81	344018, г. Ростов-на-Дону, пер. Дюженковский, д. 130	148	Смоленск	ИП Петин Р.А. СЦ "Гарант"	(4612)665-052, 647-800	214020, г. Смоленск, ул. Румянцева, д. 19
129	Рубцовск (Алтайский край)	ООО "Синтез"	(38557) 405-43	658200, Алтайский край, г. Рубцовск, ул. Комсомольская, д. 2/2	149	Сочи	ООО "Союз-Сервис"	(8622)64-55-00, 61-19-64	354000, г. Сочи, ул. Горького, д. 89
130	Рыбинск (Ярославская обл.)	ООО "Самсон"	(4855) 295-404, 222-109	152301, г. Рыбинск, ул. Лукоянова, д. 3	150	С-Петербург	ОП "Сервис центр Санкт-Петербург" ООО "Эльorado"	(495)787-78-00;	194064, г. Санкт-Петербург, ул. Обручевых, д. 5
131	Рязань	ООО ТРАНССЕРВИС-Рязань"	(4912)777-88-10	390035, Рязанская обл. г. Рязань, Слоянский пр-т, д. 6	151	С-Петербург	ООО "ТРАНССЕРВИС-Петербург"	(812)325-81-11	192283, г. Санкт-Петербург, Загресбийский б-р, д. 33, к. 1
132	Рязань	ИП Гранев О.А.	(4912) 21-02-19, 44-56-47	390023, г. Рязань, ул. Новая, д. 51 Г	152	С-Петербург	ООО "Авгориалонный Центр "Плюмер Сервис"	(812)324-75-33, 296-84-14, 327-24-62	191040, г. Санкт-Петербург, Лигоский пр. д. 52, литера А
133	Рязань	ООО "ГАРАНТ-ТЕХНО"	(4912) 76-88-01	390005, г. Рязань, ул. Ленинского Комсомола, д.5, оф.1 цокольный этаж	153	Ставрополь	ООО "Т-Сервис"	(8652)397-688,	355035, г. Ставрополь, пр-т Кулакова, д. 18Д

№	Город	Название	Телефон	Адрес фактический	№	Город	Название	Телефон	Адрес фактический
154	Старый Оскол	ЗАО "Алантаж-информ"	(4725) 247-349, 24-62-27	308509, Белгородская обл., г. Старый Оскол, мкр. Лебединец, д. 1А	173	Урай (ХМАО-Югра)	ИП Павлюк И.С. (АСЦ "Пит-Мастер")	(3467)618-15-15	628284, Ханты-Мансийский Автономный округ - Югра АО, Урай г, Аэропорт мкр, дом № 29
155	Стерлитамак (Респуб Башкортостан)	ООО "Сервисный Центр Алтан" (Только КБТ)	(347) 283-04-04, 292-32-62	450078, Башкортостан Респ, Уфа г, Аксаев ул, дом № 69/2а	174	Усурийск	ООО "Техносервис"	(4234) 33-53-05	682525, г. Усурийск, ул. Советская, д. 96
156	Сызрань	ОАО "РАДУГА"	(8464)33-17-62, 33-23-64	446001, г. Сызрань, ул. Победы, д. 16	175	Уфа	ООО "Сервисный Центр Алтан"	(347) 293-04-04, 292-32-62	450078, Башкортостан Респ, Уфа г, Аксаев ул, дом № 69/2а
157	Тамбов	ООО "ЦентрСервисТамбов"	(4752)726-223, 725-613	392000, г. Тамбов, ул. Державинская, д. 10А	176	Уфа	ООО "Империо-сервис"	(347)252-46-97	450078, г. Уфа, Пр-т Салавата Юлаева, д. 59
158	Тамбов	ООО "БКС-2000"	(4752)56-19-42	392018, г. Тамбов, ул. Колхозная, д. 1а	177	Уфа	ОП "Сервис Центр Уфа" ООО "Эльдорадо"	(947)246-55-31; (495)787-78-00;	450000, Республика Башкортостан, Уфимский район, ул. Певарейская, д. 57/1, СК "Ситга"
159	Тверь	"Наше время"	81070647-50-70; 482847-65-65, 47-38-70	170041, г. Тверь, б-р Шмидта, д. 18	178	Уфа	ООО "БитСервис"	(347)294-29-11	450092, Башкортостан Респ, Уфа г, Мураманова ул, дом № 3
160	Тверь	ООО "Веста-Сервис"	(482)462-33-89, 42-41-86	170008, г. Тверь, ул. 15 лет Октября, д. 12	179	Хабаровск	ООО "ВИРО"	(4571) 54-00-44	680016, г. Хабаровск, ул. Иртышская, д. 17
161	Тимашевск (Краснодарский край)	ИП Логинова Л.Н.	(86)301486-59	352708, г. Тимашевск, ул. Ленина, д. 24/2	180	Чебоксары	ООО "ВТИ-Сервис"	(8352)410-373	428000, г. Чебоксары, пр-т Максима Горького, 32/25
162	Тольятти (Самарская обл.)	ИП Еремеев А.А. (СТЭРИОН Сервис)	(8482)53-76-44; 53-76-45	445030, Самарская обл., Тольятти, ул. 40 лет Победы, д. 30, офис 5	181	Челябинск	ООО "АС-Сервис"	(351) 232-21-48; 232-20-01	451080, г. Челябинск, ул.Энтузиастов, д. 16
163	Томск	ИП Еремкина С.В.	(3822) 673-573, 673-355	634063, г. Томск, ул. С. Лазо, д. 15	182	Челябинск	ООО "Электро-Н"	(351)211-00-84	454112, г. Челябинск, Проспект Победы, д. 302
164	Томск	ООО ПлавбытСервис	(3822) 26-64-62, 44-03-07	634021, г. Томск, ул. Некрасова, д. 12	183	Черкесск	ИП Пучин О.А. (АСЦ Мак. Спм.)	(8782)26-18-15	369000, г. Черкесск, ул. Первомайская, д. 48, офис 11
165	Туймазы (Респуб Башкортостан)	ООО "Сервисный Центр Алтан" (Только КБТ)	(347) 293-04-04, 292-32-62	450078, Башкортостан Респ, Уфа г, Аксаев ул, дом № 69/2а	184	Чита	ИП Киселева (СЦ Димкат)	8(3022)455479	672003, Забайкальский край, г. Чита, ул. Тракторная, дом № 54
166	Тула	БТ-Сервис	(4872) 25-21-61	300002, Тульская обл., Тула г, Шелехова ул, дом № 45, оф.1	185	Юрьевль (Челябинская обл)	ООО "Сервисный Центр Алтан" (Только КБТ)	(347) 293-04-04, 292-32-62	450078, Башкортостан Респ, Уфа г, Аксаев ул, дом № 69/2а
167	Тула	ИП Крылов И.О.	(4872) 35-53-99	300000, г. Тула, ул. Руднева, д. 26	186	Ялта	ИП Туркич А.Н. (АВИА-Электроникс)	(985)4343051	298612, Крым Респ, Ялта г, Ждановского ул, дом № 3,
168	Тюмень	ООО "Пульсар"	(9452) 20-19-05, 75-95-08	625023, г. Тюмень, ул. Республик, д. 169	187	Якутск	ООО "Сервисный Центр Алтан" (Только КБТ)	(347) 293-04-04, 292-32-62	450078, Башкортостан Респ, Уфа г, Аксаев ул, дом № 69/2а
169	Тюмень	ОП "Сервис центр Тюмень" ООО "Эльдорадо"	(912)384-01-61	625051, г. Тюмень, ул. 30 лет Победы, д. 113, строение А	188	Ярославль	ООО фирма "ТАУ"	(4852) 288-001	150048, г. Ярославль, ул. Восточной плече, д. 5а
170	Улан-Удэ	ООО "Сервисный Центр МТ Улан-Удэ" ООО "Эльдорадо"	(3012)43-01-11	670000, Республика Бурятия, г. Улан-Удэ, ул. Ключевская, д. 8	189	Ярославль	ООО "Трио-Сервис"	(4852) 25-94-83, 457-678	150014, г. Ярославль, ул. Угличская, д. 12
171	Ульяновск	ООО "СОВРЕМЕННЫЙ СЕРВИС" (бывш Мумлева)	(8422)73-44-22, 73-29-19	432031, Ульяновская обл. Ульяновск г, Металлистов ул, дом № 167	190	Ярославль	Яр-Сервис ИП Экер Н.Ю.	(4852) 283-300, 284-400	150045 г. Ярославль, Ленинградский пр-т, д. 529
172	Ульяновск	ИП Санзов СЦ Пилот	(8422) 31-00-00, 49-19-73	432071, г. Ульяновск, ул. Гагарина, д. 18					